



UNIVERSIDAD ACADEMIA HUMANISMO CRISTIANO  
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

IMPLICANCIAS DEL PROCESO MIGRATORIO EN EL EMPODERAMIENTO DE  
LAS MUJERES MIGRANTES: EL CASO DE MUJERES PERUANAS EN LA  
COMUNA DE SAN BERNARDO

Alumno (s): Orellana Sandoval, Carola Belén  
Ortiz García, Luz Neobelly

Profesor Guía: Reyes Chacana, Héctor Alejandro

Tesis Para Optar Al Grado De Licenciado En Trabajo Social  
Tesis Para Optar Al Título De Trabajador Social

SANTIAGO, 2020

Principalmente le agradecemos a Dios por ser el inspirador de nuestro conocimiento.

Nuestros agradecimientos a toda nuestras familias que de una u otra forma nos apoyaron durante este proceso para que este sueño fuera toda una realidad.

## ÍNDICE

1	INTRODUCCIÓN.....	4
2	ANTECEDENTES GENERALES.....	7
2.1	Pregunta de investigación.....	13
2.2	Objetivo General.....	13
2.3	Objetivos Específicos.....	13
3	MARCO TEÓRICO.....	14
3.1	Caracterización Histórica del Problema.....	14
3.2	Aproximaciones al empoderamiento.....	15
3.3	Migración.....	20
3.4	Proceso Migratorio .....	23
3.5	Impacto del proceso migratorio desde lo Sociopolítico .....	25
3.6	El impacto del proceso migratorio a nivel individual .....	28
4	ESTRATEGIA METODOLÓGICA.....	31
4.1	Tipo de Estudio.....	31
4.2	Universo o Población.....	32
4.3	Muestra.....	35
4.4	Técnica e Instrumentos de Recolección de Información.....	37
4.5	Revisión Fuentes Secundarias.....	37
4.6	Plan de Análisis.....	38
5	ANÁLISIS DE DATOS.....	40
5.1	Análisis de Categorías.....	40

6	CONCLUSIONES.....	48
6.1	Análisis Generales de la Investigación.....	48
6.2	Hallazgos.....	51
6.3	Aportes al Trabajo Social.....	52
7	BIBLIOGRAFÍA.....	54
8	ANEXOS.....	58
8.1	Anexo 1 .....	58
8.2	Anexo 2 Entrevistas.....	60
8.2.1	Entrevista n°1.....	60
8.2.2	Entrevista n°2.....	71
8.2.3	Entrevista n°3.....	78
8.2.4	Entrevista n°4.....	83
8.3	Anexo 3 Cronograma.....	88
8.4	Anexo 4 Instrumento de recolección de datos.....	89
8.5	Anexo 5 Análisis de la entrevista según objetivos específicos.....	90
8.5.1	Entrevista 1.....	90
8.5.2	Entrevista 2.....	92
8.5.3	Entrevista 3.....	94
8.5.4	Entrevista 4.....	96

## **1. INTRODUCCIÓN.**

La presente investigación pretende realizar un análisis de la vinculación entre el proceso migratorio (visto como un proceso psicológico, más que burocrático) y el empoderamiento de mujeres peruanas migrantes en la comuna de San Bernardo, en Santiago de Chile.

En los últimos tiempos se ha observado que la migración ha tenido un crecimiento importante en el país. Pasando por diferentes procesos como son adaptarse a una nueva cultura, costumbres, reconocimiento del territorio, vivienda, regularización de documentos, en fin, una variedad de situaciones que enfrentan las personas que deciden migrar a otros países. Y de la misma forma el país receptor debe generar condiciones aptas para la integración de las diversas culturas entrantes. Hace dos décadas atrás, la mayor migración que llegaba al país era proveniente de Perú, sin embargo, con el transcurso del tiempo, se ha observado el crecimiento de personas de diferentes nacionalidades, buscando oportunidades fuera de su país de origen y viendo a Chile como un país de oportunidades laborales, económicas y educativas.

Nuestro tema de investigación está enfocado en la comunidad femenina migrante peruana, debido a que consideramos fundamental conocer la mirada que tienen estas mujeres sobre el proceso migratorio que han vivido desde su llegada a Chile. En específico se abordará acerca de cómo ha sido el proceso de cambio de país, la integración a una nueva cultura y de qué forma se relacionan con “empoderamiento”, si es que se consideraran mujeres empoderadas o no y cómo perciben ellas este empoderamiento frente a una nueva sociedad al llegar al país. Se buscará abordar desde sus propias perspectivas el concepto de empoderamiento.

El empoderamiento y el proceso migratorio son palabras claves en esta investigación, porque no es sólo conocer si ellas se definen empoderadas, sino indagar si este empoderamiento se vincula con el proceso migratorio, y cómo influiría en éste.

Para abordar lo anterior, enmarcados en la temática del proceso migratorio en el empoderamiento de las mujeres migrantes, nos propusimos conocer la realidad de las mujeres migrantes de origen peruano, y en particular aquellas que viven en la comuna de San Bernardo.

Según el Censo del año 2017, la población peruana es uno de los grupos con mayor cantidad de personas presentes en la comuna de San Bernardo, con un total de 1.230 personas, seguidos de la población haitiana. Dentro de la población peruana afincada en dicha comuna, las mujeres lideran en cantidad con 648 personas (que corresponde al 52,7% de la población). Como se observa mayoritariamente la migración peruana es femenina. (I.N.E., 2017)

Se puede señalar a partir de nuestra experiencia en el trabajo con mujeres migrantes, de que su inserción en el país receptor comienza en trabajos donde no exigen calificación profesional o especialización y al pasar el tiempo se van visualizando a sí mismas como seres capaces de desarrollarse en otras áreas, por lo cual se van empoderando, logrando sus metas personales lo que es un gran aporte en su proceso migratorio.

Esto nos plantea diferentes interrogantes, por ejemplo: ¿La tendencia a la feminización de la población migrante peruana que llega a Chile se relaciona de alguna forma con el empoderamiento? y de ser así, ¿se vincularía con su proceso migratorio, abordado esto último desde una mirada centrada en los aspectos psicológicos de la persona? Todo esto nos parece interesante pensando en que la población con mayor presencia en San Bernardo es la originaria de Perú. Esto podría ayudar a desarrollar diferentes estrategias y a levantar mayor material sobre cómo apoyar a las mujeres de diferentes nacionalidades en su inserción a esta nueva cultura del país receptor, Chile.

Para lograr dar respuestas a los distintos interrogantes que se plantean, nos proponemos indagar en los significados que las mujeres migrantes peruanas le atribuyen a su proceso migratorio, desde la perspectiva de su desarrollo personal y empoderamiento. Tarea que desarrollaremos a través de cuatro objetivos específicos que son: Identificar qué entienden las mujeres inmigrantes peruana, por empoderamiento, caracterizar las etapas del proceso migratorio vivido por mujeres peruanas inmigrantes, conocer, desde las percepciones de dichas mujeres, si el proceso migratorio habría contribuido a su empoderamiento e indagar de qué forma se expresaría el empoderamiento de las mujeres peruanas inmigrantes en sus prácticas cotidianas.

Responder las preguntas de investigación y cumplir con el análisis de los objetivos específicos nos permitirá llegar al resultado de la investigación, con el fin de conocer la vida de estas mujeres migrante antes de migrar y durante su proceso migratorio, para desde ahí poder distinguir si la mujer migrante está o no empoderada, y en caso de estarlo, qué influyó en su empoderamiento.

Esta investigación es de carácter cualitativo en donde, a pesar de contar con números que nos ayudaran a dimensionar la cantidad de población y a clasificarla, el análisis de la información será desde los discursos y relatos sobre las vidas de nuestras entrevistadas.

## 2. ANTECEDENTES GENERALES.

En la actualidad, Chile ha presentado un aumento paulatino del flujo migratorio, tanto en el número de personas como en la variedad de nacionalidades.

Esto queda reflejado al comparar el censo del año 1992 y el estimado presentado por el Departamento de Extranjería en el año 2017. (I.N.E., 2017)

En el año 1992 el número de residentes de origen extranjero en Chile era de 105.070 personas, mientras que en el año 2017 se estimó un aproximado de 784.685 extranjeros residentes en Chile, según cifras entregadas por el Departamento de Extranjería y Migración. (I.N.E., 2017)

Chile, como uno de los países de Sudamérica con mayor cantidad de población migrante residente, ocupa el quinto lugar con un 2,3% de migrantes sobre la población total. Según el informe: *La migración en Chile: Breve reporte y caracterización* indica: *Si se compara la cantidad de migrantes residentes en los distintos países de Sudamérica, es posible constatar, según los mismos registros de Naciones Unidas, que el promedio de población migrante en los países sudamericanos es de 1,4 % y que Chile ocupa el quinto lugar en términos de mayor preponderancia*” (Silva & Claudia, 2016, pág. 10) . Así, *“el país con mayor porcentaje de migrantes residentes es Guyana Francesa (41,5%)”, seguido por Surinam (7,8%), Argentina (5,1%) y Venezuela (4,5%).* (Silva & Claudia, 2016, pág. 10) .

Entre los países de América cuyos habitantes migran a Chile, hay población proveniente de Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, entre otros. Siendo Perú el país con la migración más importante en Chile, tal como se indica en la siguiente cita: *“la principal comunidad residente es la de los peruanos (31,7%), seguidos por argentinos (16,3%), bolivianos (8,8%), colombianos (6,1%) y ecuatorianos (4,7%)”* (Silva & Claudia, 2016, pág. 14).

Por otro lado, uno de los períodos en los cuales la migración peruana se manifestó con mayor fuerza fue entre los años 1990 y 2000, durante el gobierno de Alberto Fujimori, que provocó una situación intensa en la política y la economía de Perú. En lo político se expresó en que el gobierno aprobó la creación de *“la agrupación Nueva Mayoría Cambio 90”* (Internacionales, 2006) que estaba basada en elaborar su propio golpe de estado y la



generación de una nueva constitución que estuviera acorde con los puntos de su propia política. Sumado a esto, otra causa de la crisis fueron los escándalos por corrupción y las masacres que se realizaron bajo su mandato por el grupo Colina que perpetraba programas anti-terroristas por órdenes del gobierno según indicaron investigaciones judiciales y reportajes de la prensa. Referente a la parte económica, en el gobierno de Alberto Fujimori se puede decir que este:

*Implementó un drástico ajuste inspirado en fórmulas de política económica agrupadas bajo el rótulo de “neoliberales” conocido como “fujishock”. Muy esencialmente, ellas implicaron: el recorte del Estado, entonces principal empleador en el país, y de las políticas de protección social, en particular las laborales; apertura drástica del mercado a finanzas y mercancías extranjeras, que trajo el quiebre de miles de industrias nacionales; encarecimiento de productos y servicios y drástica baja de los salarios reales a favor de las ganancias y rentabilidad de capital de los grandes empresarios privados, especialmente norteamericanos, españoles, japoneses y chilenos. (Internacionales, 2006, párr. 6)*

Y fue esto uno de los motivos que hizo que se presentara un ajuste económico en el país que generó desempleo, bajos salarios y pocas oportunidades de ser contratados a largo plazo, por lo cual los peruanos/as se vieron en la obligación de salir de su país para buscar nuevas oportunidades laborales, ya que habían perdido ciertas garantías sociales/ estatales por la limitación que las empresas estaban llevando a cabo.

Al analizar más en detalle los datos cuantitativos sobre migración, se visualiza que son las mujeres mayormente quienes salen de su país de origen para venir a Chile, fluctuando levemente en algunas décadas estos porcentajes. Así *el porcentaje de mujeres migrantes en Chile es más alto que el de los hombres, característica que se ha incrementado levemente en los últimos 10 años*. Según indica informe migración en Chile 2005-2014 (DEM & INE, 2016, pág. 24). Lo anterior se refleja en que, del total de personas migrantes, un 52,6 % corresponde a mujeres por sobre un 47,4% de hombres que migran, esto hasta el año 2014.

Este alto porcentaje de mujeres migrantes se puede entender, por una parte, por los porcentajes que se dan en las jefaturas de hogar a cargo de mujeres solas, lo cual se plasma en el informe realizado por el Instituto Nacional de estadísticas e informática llamado ¿Qué sabemos sobre el desempleo en el Perú publicado en el año 2001

## CUADRO N°1

### HOGARES POR JEFATURA DE HOGAR SEGÚN ÁREA DE RESIDENCIA

Área de Residencia	Total	Hombre Solo	Jefe Hombre + Cónyuge	Mujer sola	Jefe Mujer + cónyuge
Nacional	100.0	10.2	69.3	19.4	1.1
Lima Metrop.	100.0	11.1	66.4	20.7	1.7
Resto Urbano	100.0	9.9	68.1	20.6	1.4
Rural	100.0	9.6	73.1	17.0	0.4

(INEI, 2001)

En este cuadro se observa que la mujer sola se encuentra en un 19.4%, *los hogares con mayor tasa de dependencia familiar en la medida que la responsabilidad económica descansa únicamente sobre la madre. La probabilidad de ser pobre es mayor, riesgos que afecta directamente a la unidad familiar en función principalmente al capital educativo acumulado por la mujer* (INEI, 2001, pág. 55) estos son índices que permiten analizar la figura que la mujer tiene en el hogar y el rol que ellas van desarrollando a medida que la sociedad va teniendo avances.

Como se menciona en el Cuadro N°1 *Hogares por jefatura de hogares según área de residencia* la “*primera aproximación general tiene que ver fundamentalmente con los patrones culturales dominantes, de fuerte contenido machista. Socialmente la mujer es percibida como la responsable principal del cuidado de los hijos* (INEI, 2001) con el pasar de los años se ha observado un cambio en las decisiones que las mujeres han tomado que han hecho que la mujer busque o tenga cierta autonomía sobre sí misma.

## CUADRO N° 2

POBLACIÓN OCUPADA DE 18-64 AÑOS POR SEXO, SEGÚN CATEGORÍA OCUPACIONAL

Categoría Ocupacional	Total	Mujer	Hombre
Total	100	100	100
Empleador/Patrono	6.5	2.7	9.5
Trabajador Independiente	39.3	38.6	39.8
Empleado	22.3	22.2	22.4
Obrero	15.4	6.8	22.2
Trabaj. Familia No Remunerado	13.0	22.5	5.6
Trabajador del Hogar	3.1	6.9	0.1
Otros	0.4	0.4	0.4

(INEI, 2001)

El cuadro N° 2 “población ocupada de 18 a 64 años por sexo, según categoría ocupacional” del año 2001 se compara con los datos censales del año 1993 indicando:

*En la década del noventa se han operado interesantes cambios en la estructura ocupacional femenina, aunque los tramos de edad no son estrictamente comparables, los datos censales (15-64 años) informan que en 1993 la mayoría de mujeres (34%) se localizaba en la categoría ocupacional de empleada, seguida de trabajadora independiente, (29%) y más lejos trabajadora del hogar (11%). Hacia fines de los noventa, la ENAHO informa que 39% de mujeres se ubica como trabajadora independiente, ocupando el segundo lugar el trabajo familiar no remunerado (23%) y, finalmente entre los más significativos la categoría de empleada (22%).*

*En suma, en el proceso de la última década nos encontramos con un aumento relativo de las mujeres trabajadoras independientes y trabajadoras familiares no remuneradas; mientras, de otro lado, disminuyen su participación relativa como empleadas, obreras y trabajadoras del hogar. (INEI, 2001, pág. 66).*

Al seguir analizando los motivos de la migración que reside en Chile podríamos hablar de una motivación principalmente laboral, ya que según los datos que se entregan en el informe “La migración en Chile: breve reporte y caracterización”, señala:

*Si bien las motivaciones de la migración son multidimensionales, relativas a cada contexto de origen y siempre es riesgoso reducirlas a una causa, es posible señalar que la población migrante residente en Chile es eminentemente laboral. Esta apreciación se fundamenta principalmente en las tendencias etarias de los extranjeros en el país, donde el tramo entre 20 y 50 años representa el 65,5% del total de migrantes (Silva & Claudia, 2016, pág. 19).*

Otro factor importante para destacar es la edad en la cual se encuentra el mayor porcentaje de migrantes establecidos en Chile, está entre los 20 y 50 años, es la edad donde se concentra la fuerza de trabajo, lo cual hace pensar que la migración viene en busca de una estabilidad laboral que le permita suplir las necesidades personales y las de su grupo familiar que se han quedado en su país de origen.

Según el análisis que realiza Carolina Stefoni en el libro “Mujeres Migrantes en Chile”, “el motivo de la migración, para el país de origen, solo puede ser económico según la percepción de las entrevistadas” (Stefoni, 2011, pág. 118).

Carolina Stefoni menciona tres elementos que caracterizan la migración peruana, dos de ellos coinciden con los mencionados anteriormente, y hace referencia a otro, como lo es el nivel de preparación. Esta autora señala: *la migración peruana de mediados de la década de 1990 posee tres elementos o características centrales: es una migración mayoritariamente femenina; son personas jóvenes y en edad de trabajar, y poseen un nivel de preparación y capacitación bastante heterogéneo* (Stefoni, 2011, pág. 77).

Siguiendo con esta autora, podemos advertir que encuadrar las razones de la migración de las mujeres peruanas en solo una búsqueda de oportunidades laborales sería muy limitado, por lo que debemos considerar:

*Si bien las razones de carácter económico son centrales, parecieran existir otros argumentos y discursos que acompañan a los motivos económicos y que se relacionan con posibilidades de emancipación y libertad personal. La violencia intrafamiliar, la opresión al interior de las familias, la sobrecarga de trabajo junto a las dificultades económicas actúa como aliciente para que muchas mujeres vean en la migración una liberación de los abusos cometidos contra ellas* (Stefoni, 2011, pág. 78).

Es importante mencionar otra mirada de la mujer cuando está ejerciendo el empoderamiento, al respecto en el texto “El empoderamiento de las mujeres como estrategia de intervención social” se menciona que las mujeres *individual y colectivamente, toman conciencia sobre cómo las relaciones de poder operan en sus vidas y ganan la autoconfianza y la fuerza necesarias para cambiar las desigualdades de género en el hogar, la comunidad y los niveles nacional, regional e internacional* (Royo, Escudero, & Silvestre, 2014, pág. 365)

Se ha observado que la mujer en la actualidad ha tomado conciencia de la posición de desventaja en la que se encuentra con relación al sexo masculino, para así mostrar una cara rebelde al poder que existe sobre ellas, es por esto por lo que las mujeres luchan por el cambio, por oportunidades y por la igualdad. Hoy en día es masivo y visible como grupos de mujeres marchan en todo el mundo exigiendo a la sociedad y al mundo político legislar de forma equitativa, exigiendo que se reconozca que las mujeres están siendo vulneradas en derechos del área de la salud, laboral, etc.

Desde nuestra práctica, podemos ver a las mujeres migrantes peruanas en el cotidiano vivir, siempre desarrollándose en diferentes rubros para salir adelante con sus familias, y sumado a todo lo que hemos presentado anteriormente, nos hace preguntarnos si dichas mujeres, que deciden migrar e instalarse en una nueva sociedad, han experimentado cambios a nivel personal, si dentro de estos cambios emerge el “empoderamiento” y en términos más específicos, si dicho “empoderamiento”, que implica asumir nuevos roles, distintos a los que la sociedad tradicionalmente les asigna, se vincula con el proceso migratorio que emprendieron en su momento. En otras palabras, detectar si dicho “empoderamiento” se origina en la etapa previa a la decisión de migrar propiamente tal o se va configurando en las diversas fases de su experiencia migratoria. Por lo cual se plantearon algunas preguntas de investigación, que permitieran alinear el tema referente al empoderamiento de las mujeres peruanas y cómo ellas perciben su proceso migratorio en esta nueva sociedad chilena.

### **2.1. Pregunta de investigación.**

¿El proceso migratorio ha influido en el empoderamiento de las mujeres peruanas inmigrantes?

¿Qué significa para la mujer migrante peruana ser empoderada?

¿Cómo el proceso migratorio ha influido en el empoderamiento de las mujeres peruanas desde su propia mirada?

### **2.2. Objetivo general.**

Comprender la relación entre proceso migratorio y empoderamiento, a partir de la experiencia de las mujeres migrantes peruanas residentes en la comuna de San Bernardo.

### **2.3. Objetivo específico.**

- Identificar qué entienden las mujeres inmigrantes peruana residentes en la comuna de San Bernardo, por empoderamiento.
- Caracterizar las etapas del proceso migratorio vivido por mujeres peruanas inmigrantes.
- Conocer, desde las percepciones de dichas mujeres, si el proceso migratorio habría contribuído a su empoderamiento.
- Indagar de qué forma se expresaría el empoderamiento de las mujeres peruanas inmigrantes en sus prácticas cotidianas.

### 3. MARCO TEÓRICO.

#### 3.1. Caracterización histórica del problema.

Durante el siglo XX la participación de las mujeres en el ámbito público se fue visibilizando hasta convertirlas en actores sociales conscientes de su condición desfavorable, y de esta manera buscar su autonomía, imponiéndose en la sociedad.

La imagen de una mujer sumisa, dedicada a las labores de orden doméstico y reproductivo, de a poco se ha empezado a derribar para brindar la oportunidad de incorporarse al campo laboral y profesional, ser reconocidas en la cultura y con opinión propia frente a una sociedad dominada por hombres.

Para comenzar esta investigación se contextualizará el concepto de empoderamiento, buscando así dar a esta palabra una definición amplia desde donde entenderla, siempre relacionándola con el proceso migratorio.

El empoderamiento es un concepto reciente, según lo mencionan en el Primer Congreso Internacional de Comunicación y Género, donde se dice que *a partir de los setenta, esta idea de empoderamiento empezó a ganar fuerza en las organizaciones populares, entre las cuales las feministas, que han profundizado su aplicación en teorías sobre la importancia de empoderar a las mujeres para el lograr una sociedad más igualitaria* (Orsini, 2012, pág. 2).

Esta idea de empoderamiento busca crear conciencia en las mujeres sobre sus derechos, deberes, su condición desfavorable y sus capacidades, con las cuales ellas pueden hacer y tener el mismo valor que un hombre en cada uno de los ámbitos en los que se decidan desarrollar, buscando alcanzar la igualdad entre ambos.

Por otra parte, se considera relevante definir el término *patriarcado*, debido a la condición en la que coloca a la mujer frente a la sociedad y que debido a esto se presenta en el diario vivir de ellas, condicionándolas de una u otra manera. Se vuelve relevante saber de qué se trata. Para esto debemos definirlo, comenzaremos con la definición de la Real Academia de la lengua española, donde desde un enfoque social dice en su 5to enunciado que es la *Organización social primitiva en que la autoridad es ejercida por un varón jefe de cada familia, extendiéndose este poder a los parientes aun lejanos de un mismo linaje.* (Española, 2019, párr. 5)

Según esta definición es el hombre quien tiene el título de “jefe” asumiendo el liderazgo y control de quienes componen su familia. Marcando una base no favorable para la mujer, en donde ella queda en un escalón diferente al del hombre por una condición biológica.

En el libro “La mutilación genital femenina y los derechos humanos” se relaciona el término Patriarcado con género y se dice que el patriarcado se relaciona con *una desigualdad social la desigualdad de los sexos...muestra que la construcción social de las diferencias fisiológicas está relacionada con la jerarquización de los géneros, jerarquización que es la característica principal de una sociedad patriarcal... en donde se ha marcado...la dominación de las mujeres frente a otros tipos de dominación. Asimismo, para señalar a los varones y no ya al capitalismo o al -sistema- como los beneficiarios de la misma.* (Internacional, 1999, pág. 11)

Esta definición nos habla de la “jerarquización de los géneros” en donde se marca la “desigualdad de los géneros” lo cual nos ayuda a ampliar la definición de patriarcado, en nuestras palabras lo definiremos como el sistema social que domina y limita a las mujeres a condiciones desfavorables, estando en una posición inferior frente al hombre el cual goza de ciertos privilegios, como la autoridad y dominio de la familia, entre otros.

### **3.2. Aproximaciones al empoderamiento.**

Para entender la idea de la feminización del flujo migratorio en relación con el empoderamiento, nos podemos remontar a un caso conocido en Suramérica como es el “Ecuatoriano”, en el cual las mujeres ecuatorianas decidieron migrar a Madrid, y que fue denominada por algunos autores como el “boom migratorio Quito-Madrid” que se dio principalmente durante los años 1998-2001. Según Unda, en su artículo “Género, poder y subjetividad” (Unda & S.V., 2012):

*Entender el papel que cumplen las mujeres migrantes en el ciclo migratorio desde una mirada en la que las dimensiones de género, poder y subjetividad se cruzan y establecen dimensiones dinámicas entre sí. Esta triple articulación conceptual, ya tratada bajo distintas perspectivas en estudios sobre género y feminismo, resulta sumamente útil en el análisis de los sucesivos momentos del ciclo migratorio porque allí entran en tensión sus variaciones y*



*regularidades constituidas sobre la base, por una parte, de las experiencias vitales y culturales de ser mujer o de ser hombre y, por otra, de cumplir roles de parejas de esposos o esposas (Unda & S.V., 2012, pág. 3).*

El autor plantea que para explicar las razones de la migración y en específico el proceso migratorio femenino vinculado al empoderamiento de las mujeres ecuatorianas, hay que seguir la pista de la desigualdad entre los sectores de la población con mayores ingresos y los sectores más vulnerables, donde se encuentran los niños, niñas y mujeres, considerando que:

*Aunque el papel de la mujer parezca revestido de ambiguo protagonismo en ciertos procesos migratorios en los que su presencia ha resultado decisiva por los efectos que ha producido en la familia y en la sociedad, una de las pistas que permite mostrar que la creciente presencia y visibilización de las mujeres en el fenómeno de desplazamientos poblacionales transnacionales, es aquella relacionada con la idea de la circulación y ejercicio de un particular tipo de poder, producido en el espacio social de las cada vez más pronunciadas desigualdades entre los sectores de población con más alto nivel de ingresos y los sectores desfavorecidos a nivel global: niños, niñas y mujeres de países de menores niveles de ingresos. (Unda & S.V., 2012, pág. 4).*

Dicha desigualdad no sólo se presenta al interior de los países, sino que es una particularidad de la realidad suramericana y esto puede ser una de las razones por las que las mujeres deciden salir de su país en búsqueda de mejores oportunidades.

Por otra parte, señala el autor que la participación de las mujeres en espacios laborales en países con un desarrollo económico en crecimiento genera la demanda de servicios para el cuidado de niños, adultos mayores y servicio doméstico, siendo la mujer migrante quien ve una posibilidad de empleo en este espacio.

Dicha migración, en donde la mujer, muchas veces madre, esposa, hija, cumple un rol en el ámbito doméstico y también ligado a la reproducción, va generando cambios tanto en las propias mujeres como en las relaciones familiares y sociales que pudiesen tener, al asumirse como seres con capacidades ilimitadas al igual que los hombres, lo que las haría dejar de ser dependientes, pudiendo adquirir, por ejemplo, el rol de proveedoras para sus familias.

Desde la mirada sociológica, Francesca Gargallo menciona que los grupos feministas -que son quienes buscarían el empoderamiento de las mujeres- surgieron desde un *nuevo empuje, definiéndose como un movimiento de liberación de las mujeres, enarbolando ya no el ideal de la igualdad con el hombre, sino el derecho de las mujeres a ser sí mismas, sin mirarse en el espejo deformante de los hombres, que ya no eran sus modelos, ni en el rol de víctimas sumisas, ligadas al mundo de la reproducción de seres humanos y de la reposición económica de la fuerza de trabajo.* (Gargallo, 2007, pág. 7)

Desde la mirada de esta autora se desarrolla otra arista que agregar, al concepto de empoderamiento. Ya no sólo es la búsqueda de salir del ámbito doméstico y privado; reconocerse como seres capaces al igual que los hombres, sino también dejar de cumplir con los roles y clasificaciones, etc. asociadas a la mujer y que puedan ser ellas mismas.

Otra mirada la aporta la socióloga Margarita León donde dice:

*El empoderamiento representa un desafío a las relaciones de poder existentes y busca obtener mayor control sobre las fuentes de poder. Se señala que el empoderamiento conduce a lograr autonomía individual, a estimular la resistencia, la organización colectiva y la protesta mediante la movilización. En suma, los procesos de empoderamiento son, para las mujeres, un desafío a la ideología patriarcal con miras a transformar las estructuras que refuerzan la discriminación de género y la desigualdad social.* (León, 2003, pág. 20).

El aporte de Margarita León es amplio, abordando la autonomía individual, pasando a la resistencia, luego a la organización colectiva y terminando en la protesta mediante la movilización de las mujeres, dándole una mirada colectiva y de unión en contra de algo, que sería el patriarcado.

El aporte de esta definición al concepto de empoderamiento es el reconocimiento de una “ideología que legitima la dominación masculina...que perpetúa la discriminación” (León, 2003, pág. 20). En el fondo a lo que apunta es a que las mujeres se hagan conscientes de que se ha validado por años el rol del hombre por sobre el de la mujer, privilegiando más todo lo que se relaciona a lo masculino, dejando a las mujeres en una posición de desventaja constante, esto basado solo en la ideología donde agrega:

*El empoderamiento, por lo tanto, se entiende como un proceso de superación de la desigualdad de género. Se busca que las mujeres reconozcan que hay una ideología que legitima la dominación masculina y que entiendan que esta ideología perpetúa la discriminación* (León, 2003, pág. 20).

Por otra parte, consideraremos el empoderamiento desde la mirada de la Antropología en donde Saskia Wieringa, antropóloga social holandesa, la menciona *como confrontación abierta o poder para producir los cambios*. (Feminista, 2016, pág. 6).

La autora menciona el empoderamiento como efectivo cuando se tiene la capacidad de escuchar de forma libre y de la misma manera plantear ideas para producir cambios frente a varias miradas críticas; no es sólo para defender criterios sino para aceptar la postura del otro.

Por otra parte, el empoderamiento lo podemos abordar también desde la economía, ya que esta ciencia considera las personas y cómo resuelven sus necesidades. En este caso, como es la mujer quien está a cargo del rol doméstico en su propio hogar, es también quien conoce las necesidades familiares lo que le exige buscar soluciones, siendo las necesidades económicas una de las razones que las obliga a migrar.

Desde la perspectiva de la economía enfocada en el empoderamiento podemos decir que es *el conjunto de actividades que realizan los seres humanos con el objeto de producir (u obtener) los bienes y servicios que requieren para la satisfacción de sus necesidades* (Maza, 2002, pág. 9) .

Esta perspectiva nos lleva a hacer énfasis y no banalizar, la economía como necesidad prioritaria para las mujeres, ya sea de los países desarrollados en donde las mujeres se incorporan al mundo laboral desde el desarrollo profesional y a las mujeres de países subdesarrollados, que salen en búsqueda de mejores oportunidades laborales, realizando labores domésticas remuneradas.

La economista Naila Kabeer, plantea que *la dependencia económica es un factor fundamental en la estructuración de las desigualdades entre mujeres y hombres. Pero no hay consenso sobre las consecuencias del acceso a empleos remunerados* (Hainard & Verschuur, 2004, pág. 53).

Esta economista plantea, cómo la dependencia económica por parte de las mujeres acentúa la desigualdad entre mujeres y hombres, favoreciendo el rol masculino por sobre la mujer. Ampliando la definición que se le dará a empoderamiento, relacionándolo con el acceso al trabajo debido a la dependencia económica que resaltaría la desigualdad, haciendo vulnerable a la mujer al no producir los recursos económicos necesarios para solventar sus necesidades básicas, lo cual, claramente juega en contra de su autonomía. Es por esto que el empoderamiento se relaciona con el acceso al trabajo, ya que, al generar sus propios recursos al tener empleo, las posibilidades de desarrollarse y alcanzar autonomía son mayores.

Por otra parte, para Silvestre, Royo y Escudero (año 2014);

*El concepto empoderamiento expresa el proceso en el que los grupos y comunidades se apropian del poder y de la capacidad de actuar de forma autónoma. Se trata de un proceso que permite la validación del conocimiento y la experiencia de los participantes, en el que se legitima su propia voz y opiniones, mediante la promoción de la participación y el incremento de las capacidades de las personas y colectivos para definir, analizar y actuar sobre sus propios problemas y modificar las situaciones de desigualdad (Royo, Escudero, & Silvestre, 2014, pág. 205)*

Es decir, esta mirada nos entrega una definición en donde mezcla lo colectivo e individual de la palabra empoderamiento, planeando la apropiación de las mujeres en cuanto a su voz y opinión, y desde ahí solucionar sus problemas que poco a poco repercuten en la sociedad.

Desde la perspectiva en la cual se enfocará esta investigación, se definirá el empoderamiento de la mujer como una mezcla de diferentes factores entre los cuales tendremos:

- Concientización de la dominación masculina hacia la mujer por factores económicos.
- Concientización de la dominación masculina hacia la mujer por factores culturales.
- Autonomía en toma de decisiones personales y familiares.
- Desarrollo de la resiliencia.
- Logro de la autonomía económica.

### 3.3. Migración

Para hablar de migración es importante definir el término y para esto podemos decir que es un *Movimiento de población hacia el territorio de otro Estado o dentro del mismo que abarca todo movimiento de personas sea cual fuere su tamaño, su composición o sus causas* (OIM, 2006, pág. 38)

Esta migración a grandes rasgos *incluye migración de refugiados, personas desplazadas, personas desarraigadas, migrantes económicos* (OIM, 2006, pág. 38) clasificando con esto en diferentes categorías este movimiento de personas de un territorio a otro.

Este desplazamiento se ha dado desde los inicios de la humanidad y según lo mencionado por Alfredo Reid es “por razones naturales” (Reid, 2004, pág. 19). Con lo cual se refiere a que *el hombre se ha visto obligado a migrar de manera imprevista* (Reid, 2004, pág. 19) por motivos como:

*Asegurar su protección personal, huir del hambre o de cataclismos como las inundaciones, las erupciones volcánicas como en el caso de Costa Rica, la sequía, y terremoto como en Nicaragua, como otros fenómenos naturales; también emigra para buscar medios de subsistencia o para satisfacer su necesidad de movimientos. Las causas también pueden ser de una naturaleza social, religiosa o política como las persecuciones debido a una cierta ideología que han provocado el desplazamiento de poblaciones enteras, como puede testificar la historia de la humanidad* (Reid, 2004, pág. 19)

Existe una diversidad de causas, estos “tipos de migración” muestran como las personas deciden migrar para buscar básicamente oportunidades en su amplio sentido. Algunas de ellas son por temas laborales, económicos, políticas, seguridad, escapando de la violencia, entre otros. Sin embargo, la situación económica desfavorable es la razón más común entre las mujeres. Según menciona Walteros Gómez, las desigualdades económicas son:

*Generadas por las diferencias salariales e intercambio desigual entre países, proteccionismo económico a través de subsidios en los países de destino, asimetrías del crédito e información y sustitución de actividades económicas en el entorno de los inmigrantes en sus países de origen. Aumento en la demanda de empleo por parte de los países desarrollados, especialmente en servicios* (Gómez Walteros, 2010, pág. 6)

Según lo antes mencionado las desigualdades económicas entre países serían algunas de las principales causas por las cuales se produce la migración femenina, ya que en su país de origen no encontraron la posibilidad de un mejor empleo o lograr tener un negocio propio que les permitiera tener un ingreso que solvente sus necesidades.

Referente a la parte política, Waltero Gómez menciona que existen *conflictos internos, regionales e internacionales. También influyen en la movilidad, las legislaciones y la normativa jurídica que prohíben las exportaciones, importaciones e inversiones, como también las sanciones económicas. Las políticas de indulto o rebajas de penas especialmente en períodos de colonización estuvieron orientadas a fomentar la emigración* (Gómez Walteros, 2010, pág. 6)

Realmente los motivos son variados, en muchas ocasiones influyen las problemáticas o las dificultades que vive cada país, pero también es importante añadir que existen personas con ambiciones de tener mejores condiciones de vida y dejan todo en su país para cumplir este sueño, a pesar de no cumplir con los requisitos exigidos en el país receptor para su regularización. Este tipo de migración es llamada “Migración irregular” y se podría definir como:

*Personas que se desplazan al margen de las normas de los Estados de envío, de tránsito o receptor. No hay una definición universalmente aceptada y suficientemente clara de migración irregular. Desde el punto de vista de los países de destino significa que es ilegal el ingreso, la estadía o el trabajo, es decir, que el migrante no tiene la autorización necesaria ni los documentos requeridos por las autoridades de inmigración para ingresar, residir o trabajar en un determinado país* (OIM, 2016, pág. 40).

Y está motivada por diferentes necesidades, lo que hace que estas personas migrantes estén dispuestas a arriesgar sus vidas atravesando las fronteras por pasos inhabilitados, *desde el punto de vista de los países de envío la irregularidad se observa en los casos en que la persona atraviesa una frontera internacional sin documentos de viaje o pasaporte válido o no cumple con los requisitos administrativos exigidos para salir del país* (OIM, 2016, pág. 40).

Por otra parte, existen víctimas de trata de personas, *hay sin embargo una tendencia a restringir cada vez más el uso del término de migración ilegal a los casos de tráfico de migrantes y trata de personas* (OIM, 2016, pág. 40). Esto debido a tres características específicas de la trata de personas, que son: primero *el acto (qué se hace): La acción de captar, transportar, trasladar, acoger o recibir personas.* (UNODC, 2019, párr. 7) segundo *los medios (cómo se hace): Amenaza o uso de fuerza, coacción, rapto, fraude, engaño, abuso del poder o de una situación de vulnerabilidad, o la concesión de pagos o beneficios en cambio del control de la vida de la víctima.* (UNODC, 2019, párr.10) y tercero, el *objetivo (por qué se hace): Para fines de explotación, que incluye prostitución, explotación sexual, trabajos forzados, esclavitud, retirada de órganos y prácticas semejantes* (UNODC, 2019, Párr. 11) esto muestra la vulneración de los derechos humanos de las personas, las cuales al estar en esta situación están restringidos de su voluntad y se deben someter a la voluntad de externos.

Con todo esto hemos querido exponer parte de las circunstancias que viven las personas migrantes dependiendo de su estatus en el país receptor (regular o ilegal) o según su voluntad (trata de personas), además de las razones que hacen que podamos clasificarlas.

Cuando el migrante llega al país receptor se encuentra con diversas situaciones complejas como las antes mencionadas, a las que se les atribuye la carga emocional que afecta lo psicológico de las personas. Pasando por diferentes procesos, entre esos el duelo de dejar su país de origen para llegar a uno diferente. A lo que se le suman situaciones que complejizan la adaptación de las migrantes como por ejemplo la discriminación, pensando en que esta distorsiona de forma negativa la imagen que tiene un ser de sí mismo, menoscabándose, bajando su autoestima y limitándose en sus metas y sueños. *Esto podría entenderse como una respuesta de los chilenos a la presencia de atributos físicos combinados con características económicas, culturales y morales que provienen de representaciones, valores y normas cristalizadas en prácticas diferenciadoras repetidas que terminan por excluir, hacer sufrir y dañar al 'otro.* (Stefoni, 2011, pág. 19).

### 3.4. Proceso Migratorio.

La migración ha sido estudiada y relacionada con diferentes ciencias y disciplinas pues para una persona el salir de su país de origen, involucra diferentes ámbitos de su vida y repercute de diferentes formas, convirtiéndose la migración en más que el solo hecho de cambiar de lugar de residencia.

Los motivos para que una persona salga de su país de origen a otro desconocido pueden ser variados: Ir en búsqueda de una aventura, buscar el crecimiento intelectual, económico o desarrollo laboral o forzado por motivos políticos, entre otros. Esta migración a su vez va causando efectos a nivel social. Por otro lado, las políticas públicas deben ir modificándose para dar respuesta a las nuevas demandas surgidas según el flujo migratorio que ha llegado. Con esto nos referimos, por ejemplo, a que los servicios públicos en nuestro país no estaban preparados para recibir y dar respuesta a las demandas de las personas migrantes, por ejemplo: Por la diferencia idiomática.

El proceso migratorio es un fenómeno social y cultural que conlleva una serie de etapas según lo menciona Jorge Tizón, “En la teoría y conceptos asociados al estudio de las migraciones en que da por hecho su proceso de migrar.

**I. La Preparación:** *El proceso migratorio usualmente comienza mucho antes del acto de emigrar. Existe toda una etapa preparatoria, más o menos larga, según las condiciones de partida y de llegada... En esta etapa, las personas hacen una valoración de lo que tienen y de lo que van a conseguir en el futuro... La familia se vuelve fundamental en este proceso que inicia la persona, puede ser rechazo a la decisión, pero también puede ser apoyo positivo, todo esto síntomas dependen de la situación que los hizo pensar en ver la migración como una posibilidad en sus vidas... pueden ir valorando dolorosamente las limitaciones y los problemas que tienen en el lugar en que viven... Pero también en muchas ocasiones tiene el sentimiento de no dejar su país porque lo ven como ...lugar más maravilloso del mundo... el cual no quieren remplazar, otra de las emociones que se pueden vivir dentro de esta etapa es sentir ... cierto resentimiento al ver que otros, en esa misma tierra, viven bien sin tener que abandonarla (León A. M., 2005, pág. 62).*



**II. Acto Migratorio:** *Corresponde al desplazamiento propiamente dicho desde el lugar de salida hasta el lugar(es) de llegada. Casi siempre el emigrante concibe el traslado solo por un periodo de tiempo determinado. Serán unos años los que necesitará para mejorar su situación y podrá volver como si nada hubiera sucedido. La convicción de que regresará, tiene una función muy importante, ya que facilita tomar la decisión de partir.* (León A. M., 2005, pág. 62) En esta etapa se vive emociones fuertes, existe una gran tensión de lo que sería el antes y el después de cruzar la frontera, teniendo el sentimiento que no solo dejó a su familia sino que dejan su territorio que lo sienten parte de ellas.

**III. El Asentamiento:** *...para hacer referencia al periodo que va desde que el sujeto llega al país receptor hasta que resuelve los problemas mínimos inmediatos de subsistencia. Este tiempo implica cambios personales del recién llegado y ambientales por parte de la comunidad receptora, en los cuales exista un mutuo conocimiento y aceptación o no de la convivencia. Quien llega no pierde las costumbres y valores con los que vino ya que acepta las nuevas, pero todavía no las hace suyas.* (León A. M., 2005, pág. 62) Durante este proceso de asentamiento el migrante vive periodos de ansiedad que son manejados de diferentes maneras, todo depende de la forma en que las personas enfrentan las situaciones ya sea complejas o llevaderas en este proceso como migrante, sin embargo el manejo de estos conflictos depende el que se pueda ir llegando a una adaptación primero y a una integración después, o bien se agudice la situación dando paso a actitudes regresivas, como, por ejemplo, una idealización de la tierra de origen, con desprecio de todo lo que aporta el nuevo país. (León A. M., 2005, pág. 63)

**IV. La Integración:** *Es el proceso de inmersión e incorporación en la nueva cultura hasta sentirla como propia, a partir de la aceptación y el interés por la misma. En el nuevo lugar la persona va descubriendo los matices de la nueva cultura. Lentamente se van interesando por ella...* Ya dejan de tener el sentimiento de conocer y aceptar la cultura del país receptor, y pasan a sentir la necesidad de hacerla suya y practicarla ... *se van sintiendo como uno de ellos. Para el inmigrado esto implica una renuncia a muchas de las pautas culturales con las que hasta entonces había vivido. Otras reglas quedarán en la intimidad de su hogar, las que le permiten conservar su propia identidad, coexistiendo con las nuevas costumbres*

*adquiridas...* Una de las causas de este proceso se observa que muchos tienen que cambiar sus hábitos y costumbres, en conclusión; cambian una serie de actitudes que hacen parte de su cultura para poder desenvolverse de la mejor forma en la nueva sociedad de la que hacen parte, quizás esta sea la causa por la que conservan rasgos de su identidad cultural al interior de sus hogares.

El proceso migratorio como ya se mencionó anteriormente tiene una serie de etapas que vive las personas migrantes, inicia desde el momento en que la persona piensa en salir de su país de origen y transcurre hasta llegar al receptor, este es un proceso largo que se vive por períodos mientras la persona trasciende en un país diferente al suyo. Esto es complementario al acto de migrar cuyo significado se limita trasladarse de un lado a otro, el proceso migratorio es más profundo, debido a que involucra sentimientos, experiencias y una historia de vida.

### **3.5. El impacto del proceso migratorio desde lo sociopolítico.**

Al analizar los procesos migratorios desde una mirada sociopolítica en América Latina podemos plantear un *impacto que provoca el actual cuadro económico-político macroglobal en la configuración de los procesos migratorios que tienen a la región como espacio de origen o de destino de grupos e individuos migrantes.* (Lebu-Guizardi, Moraga, & Garcés, 2014, párr. 5) Con esto nos referimos a como América Latina se ha convertido en un sector de ingreso y salida de grupos humanos los cuales se pueden explicar en cierta medida por *la supuesta pérdida de protagonismo estatal en la configuración de nuevos y cada vez más tecnológicos— procesos de control del flujo humano.* (Lebu-Guizardi, Moraga, & Garcés, 2014, párr. 6)

Estas medidas de control para el ingreso y/o salida no se han actualizado en nuestro país, conduciendo acorde a las nuevas características de la globalización. Con esto podemos decir que aquellos países que mantienen menores regularizaciones, combinado con otras cualidades, serán los países con mayor tendencia a ser elegidos destino por los migrantes en búsqueda de alcanzar diferentes metas.

En el caso de Chile, y según la investigación de Carolina Stefoni dice:

*Algunos señalaron que resultaba más económico venir a este país, ya que el costo del pasaje es menor (en comparación con un pasaje a España o Estados Unidos) y además la bolsa de dinero que les exigían era inferior a las de otros países. El mercado laboral y las oportunidades de trabajo también son factores que se deben considerar, así como los salarios existentes (Stefoni, 2011, pág. 69)*

Por otro lado, para explicar las razones de la migración desde la pregunta ¿Por qué decidir salir de su país de origen? Se dice que: *América Latina, en esta última década, ha presentado procesos migratorios de tipo masivo, cuyas causas han sido de origen estructural y coyuntural, produciendo migraciones, forzadas o ideológico-político y voluntarias de motivación económicas (Bolívar, 1983, pág. 393).*

Por otra parte, se hace mención del proceso migratorio y el empoderamiento, donde la migración ya no es un hecho extraño, como lo era años atrás, la migración ya se ha convertido en una forma más de coexistir y de sobrevivir (para el migrante) en una sociedad ajena a la propia. Estas son decisiones que muchas mujeres han tomado para cumplir el sueño de obtener mejores oportunidades, pero donde siempre está involucrada la parte económica o lo político como dos puntos fundamentales en la migración.

Es por esto que la migración no es solo moverse de un lugar a otro, va más allá en la vida de un migrante, es enfrentarse a un país que tiene una cultura, costumbres, hábitos e idioma diferente. Este es el proceso migratorio que todos empiezan a vivir en el nuevo país, y es esto lo que hace que este proceso sea un *fenómeno complejo y multifacético, que abarca factores económicos, políticos, psicológicos, sociales y culturales. Involucra tanto a los individuos inmigrantes como a la sociedad receptora. (Arjona, 2009, pág. 274)*

Esta relación es la que permite que el migrante que llega al país receptor conozca una nueva forma de vivir y que se adapte o no a ella. Esta adaptación debe ser recíproca, ya que es una oportunidad para el país receptor conozca nuevas culturas, enriqueciendo la propia y relacionarse con el otro, intercambiando *valores entre los distintos colectivos de inmigración y la sociedad receptora, evitando de ese modo el aislamiento y la exclusión social,*

*consecuencia de actitudes de rechazo por el miedo al otro desconocido”* (Arjona, 2009, pág. 274)

El proceso migratorio conlleva varias etapas, una de ellas es el duelo que empiezan a vivir a causa de todo lo que dejaron en su país. Normalmente el *duelo* es un término que se maneja cuando se muere un ser querido, pero en este caso en particular en la migración, se refiere a la *perdida múltiple y masiva de vínculos, por el dolor y la frustración de expectativas, que se producen por el hecho de trasladarse desde un sitio con vínculos efectivos a otro nuevo, al que tiene que adaptarse y desarrollar nuevos vínculos.* (Arjona, 2009, pág. 287). Este término, *duelo*, es un dolor profundo que no solo está relacionado con la familia sino con el entorno, refiriéndonos al espacio donde el individuo desarrolla sus actividades cotidianas. Es amplio y abarca síntomas de ansiedad, preocupaciones, confusión, duda, etc. pero que las ganas de cumplir sus sueños y metas llevan al migrante a sortear los altos y bajos buscando regularlas con la adaptación, para que así estas emociones no sean una traba y verse obligados a volver a su país original.

La adaptación, es una parte importante dentro del proceso migratorio, la cual no es solo conocer el nuevo espacio que será parte del diario vivir del migrante, sino que también se relaciona con el tomar decisiones de forma autónoma, es integrarse a una nueva sociedad con todo lo que conlleva conocer nuevas costumbres, cultura, comida, idioma, etc. en fin una cantidad de factores externos que van a influir en el proceso migratorio de la persona en el país receptor.

El migrante al conseguir la adaptación, enfrentando la diversidad de culturas, obtendrá la *superación de las mismas y dar el paso a la búsqueda activa de lo común que tiene las culturas (mucho más de lo que se quiere adquirir), creando de ese modo puentes de comunicación que producirán nuevos modos de convivencia positiva y creadora.* (Arjona, 2009, pág. 282) Es por esto que la integración debe ser un trabajo recíproco entre el migrante y la sociedad receptora, buscando la comunicación, socialización y aceptación entre ambos.

### 3.6. El impacto del proceso migratorio a nivel individual.

También podemos plantear lo que ocurre desde un enfoque psicológico del migrante, lo que en esta investigación entenderemos como “proceso migratorio”.

Nos referimos a lo que pasa con las personas que decide migrar y que vuelven concreta su decisión, abordado desde el impacto que se produce en la persona a nivel psicológico, influyendo factores como la acogida en el país receptor, las redes sociales con las que cuenta y el bienestar social que logre obtener durante este periodo.

Todo esto se desarrolla mediante un proceso de aculturación que el sujeto deberá afrontar en donde su cultura se encuentra con otra diferente y que lo forzarán a la adaptación. El profesor de psicología John W. Berry (1990) quien ha estudiado los procesos de aculturación, propone que el sujeto migrante valora su identidad cultural y la conserva por sobre la cultura de la sociedad a la cual llega, o al llegar a esta sociedad receptora considera esta nueva cultura interesante y la incorpora a la suya.

Es así, como se propone que el proceso de Aculturación de los migrantes se da en cuatro dimensiones:

- La Integración.
- Asimilación.
- Separación.
- Marginalización.

**I. Integración:** *Se refiere al deseo del individuo de mantener relaciones con las personas de su misma cultura, a la vez que aspira a mantener relaciones con los miembros de la cultura dominante. Cuando la persona afronta así el estrés de aculturación llega a una situación de identidad bicultural. Es el caso en que se responde positivamente al deseo de mantener la identidad cultural y afirmativamente al contacto intercultural.* (Sosa, Fernández, & Zubieta, 2014, párr. 16)

Esta es una de las cuatro dimensiones en la cual la persona, según sus herramientas emocionales y factores sociales, es capaz de asumir de manera positiva la nueva cultura en la cual se integra, pudiendo incluirla a su propia cultura.

**II. Asimilación:** *Alude al rechazo de la propia cultura y al deseo por relacionarse en su totalidad con el grupo dominante. La persona adopta la memoria, sentimientos y actitudes de la nueva cultura, perdiendo los de su cultura original. Aquí se encuadran los migrantes que hablan y piensan despectivamente sobre todo lo que fue su cultura de origen. El sujeto debe renunciar a todo aquello en lo que creía y a todos los valores de su cultura de origen. Es el caso en que se responde negativamente al deseo de mantener la identidad cultural y afirmativamente al contacto intercultural.* (Sosa, Fernández, & Zubieta, 2014. Párr. 17)

En este caso la persona lo que hace es negar su cultura asumiendo la cultura del país receptor como propia.

**III. Separación:** *Se define como el deseo de mantener todas las características de la propia cultura a la vez que se rechaza la cultura dominante y las relaciones con los miembros de esta. Es el caso en que se responde afirmativamente al deseo de mantener la identidad cultural y negativamente al contacto intercultural. El migrante solo mantiene contacto con gente y patrones de su cultura de origen* (Sosa, Fernández, & Zubieta, 2014, párr. 18)

Esta dimensión es una de las maneras negativas que tendría una persona migrante de vivir su proceso migratorio, ya que, si las mujeres peruanas salen de su país para venir a Chile a trabajar, el no querer relacionarse con personas que no compartan su cultura se volvería un problema y aumentaría más aún el estrés que produce el salir de su país de origen.

**IV. Marginalización:** *Es aquella en la que los individuos se sienten ambivalentes y alienados por ambas culturas y, por consiguiente, no desean pertenecer a ninguna de ellas. En esta actitud se encuadran las personas que rechazan tanto su cultura de origen como la receptora. Se caracteriza por el retraimiento, la distancia respecto a la sociedad receptora, el sentimiento de alienación, de pérdida de identidad y el estrés ligado a la aculturación* (Sosa, Fernández, & Zubieta, 2014, párr. 19)

Al analizar esta dimensión de la aculturación podemos hablar de las personas migrantes a las que el estrés de la migración, y todo lo que involucra sobrepasó las herramientas emocionales

y factores sociales con los que contaban, para poder afrontar las dificultades presentadas, negando ambas culturas sin tener afán por identificarse con ninguna.

En síntesis, podemos señalar que a nivel conceptual existen diversas aproximaciones a dos conceptos centrales de este estudio, empoderamiento y proceso migratorio, evidenciándose una relación entre como las mujeres tienen bases establecidas de lo que serán sus vidas, de lo que deben hacer, de cómo deben vivir y que al reconocerse como seres capaces, pero que están viviendo en condiciones de desigualdad en relación con los hombres y que deben romper esos patrones para alcanzar el empoderamiento; y el proceso migratorio desde lo psicológico nos habla de diferentes etapas como lo son el duelo, adaptación y aculturación que tiene cuatro dimensiones: la integración, asimilación, separación y marginación las cuales son procesos que al ser enfrentados por las mujeres se producen cambios sobre la visión que tienen sobre sí mismas.

## 4. ESTRATEGIA METODOLÓGICA.

### 4.1. Tipo de estudio

De acuerdo con el objetivo general y objetivos específicos planteados para esta investigación, en la que se busca establecer de qué forma se manifestaría el empoderamiento en el contexto del proceso migratorio, desde la experiencia de mujeres migrantes, vislumbrando la relación entre proceso migratorio y empoderamiento, entendido este último como: proceso en el que los grupos y comunidades se apropian del poder y de la capacidad de actuar de forma autónoma. Se trata de un proceso que permite la validación del conocimiento y la experiencia de los participantes, en el que se legitima su propia voz y opiniones, mediante la promoción de la participación y el incremento de las capacidades de las personas y colectivos para definir, analizar y actuar sobre sus propios problemas y modificar las situaciones de desigualdad. (Royo, Escudero, & Silvestre, 2014, pág. 205)

Para esto se procura indagar en varios aspectos como lo son: conocer sus vidas antes de salir de su país de origen, la motivación que las llevó a emigrar y la forma en que enfrentaron todo este proceso migratorio desde el momento en que llegaron a Chile. Esta investigación se realiza desde un enfoque metodológico cualitativo, el cual permite abordar los desafíos planteados en los objetivos propuestos.

Esta metodología nos permite aproximarnos a la realidad de las mujeres peruanas migrantes, conociendo de ellas su vida a través de las preguntas que se realizarán en el momento de la entrevista. Así *en la metodología cualitativa el investigador ve al escenario y a las personas en una perspectiva holística; las personas, los escenarios o los grupos no son reducidos a variables, sino considerados como un todo. El investigador cualitativo estudia a las personas en el contexto de su pasado y de las situaciones en las que se hallan.* (Taylor & Bogdan, 2000, pág. 20).

En este sentido, las metodologías Cualitativas *se orientan hacia la comprensión de las situaciones únicas y particulares, se centran en la búsqueda de significado y de sentido que les conceden a los hechos los propios agentes, y en cómo viven y experimentan ciertos fenómenos o experiencias los individuos o los grupos sociales a los que investigamos. Tales*



*planteamientos epistemológicos provienen del campo de la fenomenología y de la hermenéutica a (Valedeoriola & Rodriguez, pág. 47)*

En esta investigación se pretende abordar la temática principal analizando los discursos de cada una de las participantes encuadrada en las definiciones de cada concepto expuesto previamente.

En base a esto, se ha elegido el tipo de estudio según el análisis y alcance de los resultados, y según la profundidad del estudio. Por esto nuestro estudio se define como de tipo exploratorio:

*Los estudios exploratorios sirven para familiarizarnos con fenómenos relativamente desconocidos, obtener información sobre la posibilidad de llevar a cabo una investigación más completa respecto de un contexto particular, investigar nuevos problemas, identificar conceptos o variables promisorias, establecer prioridades para investigaciones futuras, o sugerir afirmaciones y postulados (Sampieri R. H., 2006, pág. 101).*

El estudio exploratorio nos permitirá indagar en el tema de esta investigación “empoderamiento de la mujer peruana migrante”, en un espacio / territorio específico, en el cuál no se han desarrollado investigaciones previas relativas al tema en cuestión.

La metodología de tipo fenomenólogo *...busca comprensión por medio de métodos cualitativos tales como la observación participante, la entrevista en profundidad y otros, que generan datos descriptivos.* (Taylor & Bogdan, 2000, pág. 16). Con esto se pretende generar una descripción de la visión que tiene cada una sobre la definición del término empoderamiento, qué significa ser una mujer empoderada, y fundamentalmente la relación de la experiencia migrante con dicho empoderamiento, entre otros.

#### **4.2. Universo o Población.**

La población con la cual se trabajará busca mostrar *aquellos elementos o personas de las que se desea conocer...la totalidad de individuos y elementos en los cuales puede presentarse determinada característica susceptible de ser investigada* (Curcio, 2002, pág. 112). Para el desarrollo y respuesta a lo planteado dentro de este proceso, abordaremos la población

peruana asentada en la comuna de San Bernardo, y específicamente las correspondientes al sexo femenino. Así encontramos un total de 1.326 personas peruanas residentes en San Bernardo. De este número 692 personas son mujeres, y 634 personas corresponden a hombres.

Al respecto, cabe señalar que, a partir de los datos entregados por el Instituto Nacional de Estadísticas, correspondientes al censo del año 2017, las personas de origen peruano es el grupo de migrantes con mayor presencia en el país, tal como se puede apreciar en el siguiente cuadro.

### CUADRO N° 3

Cantidad de migrantes en Chile según país de nacimiento:

Región continental / País de Nacimiento(grupo)	Sexo		
	Hombre	Mujer	Total
África	1 005	717	1 722
Sudamérica	12 282	14 758	27 040
Oceanía	1 195	1 055	2 250
Centroamérica	5 318	5 951	11 269
Norteamérica	8 418	7 773	16 191
Caribe	8 668	11 113	19 781
Argentina	36 530	37 337	73 867
Bolivia (Estado Plurinacional de)	34 309	43 194	77 503
Asia	12 787	8 867	21 654
Europa	26 770	23 842	50 612
Colombia	50 045	57 956	108 001
Ecuador	13 626	14 986	28 612
Haití	42 536	22 031	64 567
Perú	90 130	101 952	192 082
Venezuela (República Bolivariana de)	43 781	41 680	85 461
País no declarado	2 188	1 885	4 073
<b>Total</b>	<b>389 588</b>	<b>395 097</b>	<b>784 685</b>

Elaboración propia según datos entregados por INE. CENSO 2017

Del total de migrantes peruanas residentes en San Bernardo, nos interesa en trabajar con los grupos etarios correspondientes a 20-29, 30-39 y de 40-49 años, por cuánto en estos grupos se concentra gran parte la población económicamente activa (fuerza de trabajo), y además son parte de los rangos etarios con mayor concentración de mujeres peruanas en San Bernardo, como se aprecia en la siguiente tabla.

#### **CUADRO N° 4**

Distribución por rango etario en la comuna de San Bernardo:

Rango de Edades / Sexo	Hombre	Mujer	Total
0 – 9	30	33	63
10 – 19	64	63	127
20 – 29	158	142	300
30 – 39	155	148	303
40 – 49	118	171	289
50 – 59	64	89	153
60 – 69	28	34	62
70 – 79	12	6	18
80 – 89	3	5	8
90 – 99	2	1	3
<b>Total</b>	<b>634</b>	<b>692</b>	<b>1 326</b>

Elaboración propia según datos entregados por INE. CENSO 2017

La tabla siguiente da cuenta de los años de arribo al país del grupo de mujeres peruanas residentes en la comuna de San Bernardo y que se sitúan dentro de los rangos de edad seleccionada para la investigación.

### CUADRO N° 5

Edad/ Año de llegada al país.	Entre 2010 y 2017	Entre 2000 y 2009	Entre 1990 y 1999	Antes de 1990	Total	Mujeres	Hombres
20-29 años	184	70	23	0	277	142	135
30-39 años	100	126	52	2	280	148	132
40-49 años	81	90	95	8	274	171	103

Elaboración propia según datos entregados por INE. CENSO 2017

En total nuestra población objetivo corresponde a 461 mujeres que equivale a un 55,5 % de la población total, es decir dicho porcentaje corresponde a la población de mujeres de nacionalidad peruana residente en la comuna de San Bernardo.

#### 4.3. Muestra.

La muestra se conformó por mujeres migrantes peruanas residentes en la comuna de San Bernardo, por lo cual se tuvo en cuenta lo mencionado en el texto de la Metodología de la Investigación escrito por Roberto Hernández Sampieri

*Las primeras acciones para elegir la muestra ocurren desde el planteamiento mismo y cuando seleccionamos el contexto, en el cual esperamos encontrar los casos que nos interesan. En las investigaciones cualitativas en lugar de preguntarnos: ¿quiénes van a ser medidos?, nos cuestionamos: que casos nos interesan inicialmente y donde podemos encontrarlos? (Sampieri R. H., 2006, pág. 562).*

Para definir la muestra dentro de nuestra población objetivo, se definieron como criterios excluyentes:

- Pertenecer a alguno de los grupos etarios en los que se encuentran concentradas la mayor cantidad de mujeres migrantes, siendo los grupos entre los 20 y 29 años con 142 mujeres, de 30 a 39 años con 148 mujeres y de 40 a 49 años con 171 mujeres. Estos grupos además por concentrar la población económicamente activa.
- Llevar más de 5 años de residencia en Chile, por cuánto se entiende que el proceso de inserción en el país receptor implica varias etapas, en un período de tiempo extenso, lo que permite a la persona migrante proyectar una evaluación integral de su proceso migratorio.

A partir de estas características, se eligieron cuatro casos de mujeres peruanas residentes de la comuna de San Bernardo, quienes se distribuyen en los distintos grupos etarios mayoritarios definidos y con años de residencia mayor a 5 años. Así, una de las mujeres se encuentra en el grupo decenal entre 20-29 años en donde se encuentran 142 migrantes. Otra de las mujeres con 37 años se encuentra dentro del grupo decenal entre 30 a 39 años en donde tenemos 148 migrantes y dos de las mujeres a las que se le aplicó la entrevista se encuentra en el grupo decenal con el número más alto, que tiene 171 mujeres migrantes. Todas entre 8 y 21 años de residencia en Chile (Ver cuadro n° 6).

#### **CUADRO N° 6**

<b>Entrevistada</b>	<b>Edad actual</b>	<b>Años en Chile</b>	<b>Año de llegada</b>	<b>Edad al llegar</b>
N°1	49	8	2010	41
N°2	29	8	2010	21
N°3	37	13	2005	24
N°4	47	21	1997	26

Tabla de elaboración propia, según datos de las entrevistadas.

Otra consideración para la selección específica de los cuatros casos fue su disponibilidad para formar parte del estudio.

#### **4.4. Técnica e instrumentos de recolección de información.**

La técnica que se manejó para lograr obtener la información fue la entrevista semiestructurada, la cual *...es guiada por un conjunto de preguntas y cuestiones básicas a explorar, pero ni la redacción exacta, ni el orden de las preguntas está predeterminado* (Valles, 2002, pág. 38) esta permite una aproximación a los objetivos planteados al inicio de esta investigación, y el trabajo en un amplio campo en el cual indagar y profundizar para dar respuesta a los diferentes cuestionamientos que surgen en el proceso investigativo.

Con el fin que los objetivos fueran cumplidos, se elaboró una pauta con preguntas que ayudaron a dirigir la entrevista, donde la información estuviera acorde y fuera útil para lograr la calidad de la investigación. También es importante añadir que durante las entrevistas aparecieron nuevas preguntas que fueron indispensables para el resultado del estudio.

La pauta se elaboró de acuerdo con los objetivos trazados, que permitieran conocer el antes y el después de estas mujeres migrantes, y de esta forma el impacto que causó en ellas el proceso migratorio.

Finalmente se obtiene una pauta con 16 preguntas abiertas, divididas por temas. Cada entrevista fue grabada y tuvo una duración de una hora aproximada y se finalizó con la transcripción de las cuatro entrevistas.

#### **4.5. Revisión Fuentes Secundarias.**

Con el fin de reunir antecedentes que pudiesen complementar, esclarecer y dar una visión más amplia del fenómeno que se abordó en esta investigación, se revisaron fuentes de información secundarias.

Con estas fuentes de información se lograron tabular datos relevantes, dar mayor amplitud al conocimiento del fenómeno y generar una investigación con mayores fundamentos.

Dentro de las fuentes de información revisadas tenemos:

- **Datos del CENSO 2017 entregados por el Instituto Nacional de Estadísticas de Chile (INE)** *El Instituto Nacional de Estadísticas es uno de los organismos públicos con mayor trayectoria en el país. Desde 1843, año de su creación oficial, cuenta en su quehacer numerosos censos, encuestas y estudios de la realidad nacional. En la actualidad, el INE entrega al país más de 70 indicadores de calidad en una diversidad temática que incluye empleo, precios, población, cultura, seguridad ciudadana, economía y otros aspectos relevantes para la toma de decisiones en políticas públicas* (INE, 2018).

#### **4.6. Plan de análisis.**

El Plan de análisis consiste en un “conjunto de operaciones específicas que el investigador tiene que realizar para dar respuesta al problema de investigación de manera válida, objetiva y precisa” (Curcio, 2002, pág. 118).

Las etapas que se llevaron a cabo para la aplicación de instrumentos:

- Al aplicar el instrumento se solicitó autorización para grabar la entrevista y posteriormente transcribirla de forma literal, respetando lo dicho por los sujetos y que no se pierdan aquellos detalles que son fundamentales para dar respuesta al tema de investigación como lo son: silencios, gestos o léxico que cada entrevistada utilice.
- Para dar respuesta a la pregunta de investigación se enfocará el análisis de las entrevistas realizadas desde lo esperado en los objetivos específicos planteados. Esto se realizará con cada entrevista en forma individual.
- Para seguir el análisis y profundizar aún más en los discursos de las entrevistadas, se buscará identificar los focos en los cuales las entrevistadas marquen la relación entre su empoderamiento y estas áreas de su vida, identificando las categorías en las que pudiesen coincidir las entrevistadas.
- Se tomarán las frases más representativas en relación al discurso de cada entrevistada para ser analizadas.

Se extraerán los términos que podrían servir para definir desde la visión de las entrevistadas y desde sus discursos la palabra empoderamiento.

#### **Técnica de análisis de la información:**

Para el análisis de la información producida a través de las entrevistas, se utilizará el análisis de contenido buscando *distintas aproximaciones al análisis de los datos cualitativos* (Vásquez, 2006, pág. 101).

Esta técnica se trata de *leer e interpretar el contenido de cualquier documento y, concretamente -aunque no exclusivamente- de los documentos escritos. Puede tratarse de textos producidos durante la investigación a través de entrevistas, observación, diarios, etc.* (Vásquez, 2006, pág. 101). La relevancia de esta técnica es que lo analizado corresponde exactamente a lo que la persona señaló en el proceso de entrevista, diferenciándose de otros tipos de análisis de discurso, en los cuales se analiza e interpreta otros aspectos del proceso de entrevista, que van más allá de lo que el sujeto entrevistado dijo.

Una vez aplicadas las entrevistas, se analizará el contenido de los discursos de forma manual, escuchando y transcribiendo y analizando los discursos de las mujeres que fueron parte de esta investigación.

De este proceso se construirán categorías y subcategorías, las que emergerán desde el discurso de las sujetas. Estas categorías se reconocen como categorías emergentes, las que corresponden a *Niveles donde se caracterizan las unidades de análisis, las define como características o aspectos que presentan la comunicación con la que estamos trabajando* (Sampieri D. R., 2006, pág. 359)

De cada categoría se desprenden subcategorías que permiten enfocar y dar respuesta a lo que se quiere investigar, en este caso puntual nuestra categoría está dada el empoderamiento y al proceso migratorio a través de lo mencionado por las entrevistadas.



## **5. ANÁLISIS DE DATOS.**

### **5.1. Análisis de Categorías**

Durante la investigación se decidió utilizar como instrumento la entrevista semiestructurada, donde a las mujeres peruanas migrantes seleccionadas dentro de la muestra se les realizaron preguntas con las cuales se esperaba que ellas respondieran de forma extensa y libre, ya que la intención es conocer sus vidas, vivencias y experiencias.

Al analizar el discurso de las entrevistadas se utilizaron dos categorías empoderamiento y el proceso migratorio de las cuales se desprendieron subcategorías.

#### **Categoría 1: Empoderamiento**

Para las entrevistadas empoderamiento vincula tres aspectos, lo económico, el bienestar emocional y la libertad de guiar sus vidas autónomamente. Por lo que desde sus miradas empoderamiento se definirá como un proceso en el cual la mujer se descubre a sí misma, buscando la autonomía económica y la independización, a través del desarrollo profesional y laboral que puedan alcanzar. Para las entrevistadas el concepto de Empoderamiento se podría vincular a partir de ciertas ideas definidas y que serán nuestras subcategorías, como:

- Autonomía económica
- Condición emocional
- Libertad para tomar decisiones

Cada una de estas ideas apunta a una mujer que primero necesita valerse por sí misma, teniendo una fuente de ingresos ya sea a través de un trabajo estable donde reciba un sueldo o formando un negocio propio donde ella sea su propia jefa. Con esto lo que buscan es no depender de otros económicamente, porque eso las lleva a tener que acatar reglas y normas en su vida que las limitan en su desarrollo personal. Además, tenemos la condición emocional en donde se marca como importante el tener una actitud positiva que las lleva a mantenerse proactivas en el cotidiano vivir y a superar de mejor manera las adversidades que se pudiesen presentar. Todo esto apunta a la búsqueda de la libertad para tomar sus decisiones sin tener que considerar las opiniones y juicios de valores que pudiesen hacer personas externas sobre

sus vidas. Esta noción de empoderamiento al compararlo con la definición identificada en nuestro marco teórico, hemos visto como coinciden ya que las entrevistadas están buscando la autonomía, reconociéndose a sí mismas como agentes de cambio en sus propias vidas. Ellas se hacen consientes de las desigualdades en las que viven y desde sus propias perspectivas las cambian.

#### **Subcategoría: Autonomía económica**

La dependencia económica juega un papel relevante en que las mujeres peruanas deban aceptar situaciones que no son favorables para ellas. Siendo humilladas, limitadas en sus capacidades y vulnerables al papel de poder que pueda ejercer el hombre sobre ellas. Al asumirse como seres capaces de solventar de manera autónoma sus necesidades económicas son capaces de desenmarcarse de esta situación, potenciando su sensación de empoderamiento. En relación a esto una de las entrevistadas señala: *digamos, del trabajo que desempeño yo, una persona que... digo "voy a vender esto" y me pongo a vender y formo mi negocio, saco adelante mi negocio* (E.1)

*Sí, yo pienso que en el caso mío no ha sido dificultoso... me separo de mi marido porque yo sé que puedo, sé que puedo mandarme sola, mantener a mis hijos* (E. 1).

Esto hace mención al hecho de solventar sus necesidades económicas de forma autónoma con el sentirse empoderadas, relacionando la dependencia económica como una forma importante que la hacía tener que estar casada sin ser feliz.

#### **Subcategoría: Condición emocional.**

Es importante destacar la condición emocional relacionada con el empoderamiento, entendiendo que *estado emocional puede ser considerado como una función de un estado de activación fisiológico y de una cognición apropiada de ese estado de activación*. (Abascal, 2011, pág. 39)

Por lo tanto, esta condición emocional relaciona sentimientos y fenómenos físicos con los cuales se sienten con la motivación suficiente para ser proactivas en su desempeño, lo cual las ayuda a afrontar las dificultades que puedan considerar que tienen en sus vidas. Esta condición emocional las hace evaluar si son o no empoderadas juzgando desde sus

sentimientos si lo que ellas consideran empoderamiento es bueno o malo y si lo tienen o lo quieren incluir en su vida.

Así una de las entrevistadas, con relación a la subcategoría Condición Emocional respondiendo a la pregunta ¿Qué entiende por empoderamiento? señala lo siguiente:

*Yo entiendo que es como que tú... tengo la palabra, pero no sé cómo decirlo... como que te apoderas de algo, de una situación, de un lugar, algo así... Que yo me apodero de mi persona... Yo aún no, pero sí más adelante, siento que aún me faltan algunos proyectos (E.2)*

En ese sentido se relaciona el empoderamiento con el alcanzar sus metas personales, visualizándose la motivación que generan estos proyectos forjando una actitud positiva que las impulsa a ser proactiva en su diario vivir.

Con respecto a esto otra entrevistada, la cual manifiesta no sentirse empoderada, tiene una mirada negativa de esta categoría, en donde asocia empoderamiento con libertad cuestionándolo al relacionarlo con libertinaje:

*La verdad yo no me siento una mujer empoderada ni nada por el estilo, pero las mujeres que se sienten empoderadas en cierta forma, o sea la verdad no sé si llamarlo bien o mal porque muchas veces se pasan a llevar o mejor sentirse libres con el libertinaje, entonces mejor en este caso prefiero no opinar, yo me siento bien como soy sin demostrarle al mundo que yo soy una mujer empoderada, en ese aspecto que cada cual se sienta como se siente, yo no me siento una mujer empoderada ni nada, yo pienso que delante de una mujer siempre debe estar un varón, pero creo que si la mujer está solo y el hombre no aporta económicamente ciertamente tiene que salir adelante( E. 3)*

Otra de las entrevistadas al analizar la condición emocional negativa o positiva que pudiese presentar sobre el empoderamiento, encontramos que ella considera que la mujer peruana tiene motivación, perseverancia y es luchadora, cualidades en las que ella podría calzar:

*La mujer peruana de por sí es la cabeza de la familia, no es tanto el hombre como normalmente se puede ver, en este caso puede ser porque muchas son mamás solteras y han venido acá a Chile para luchar y surgir adelante y ofrecerles un mejor futuro y estudio a sus hijos (E. 4)*

Esta entrevistada muestra una visión positiva de empoderamiento diciendo que: *es ser fuerte y salir adelante, a pesar de las dificultades que muchas veces una persona migrante vive en un país que no conoce...cuando se vive con la familia todo se enfrenta diferente mientras cuando se vive solo se tiene que aprender hacer independiente, y yo lo encuentro bueno* (E. 4)

Considerándose a sí misma como una mujer empoderada, justificando su declaración diciendo: *porque yo he sacado sola a mi hijo sola, siendo una madre soltera y me he mantenido firme como mujer migrante, mucha gente dice que no se puede, pero si se puede salir adelante sola* ( E. 4) lo cual plantea una condición emocional positiva.

### **Subcategoría: Libertad para tomar decisiones**

Desde el discurso de las entrevistadas y en relación con el empoderamiento surge la subcategoría Libertad para tomar decisiones la cual se refiere a la concientización de las mujeres de que son seres capaces de disponer de sus vidas y el rumbo de ellas, sobre lo cual se dice lo siguiente:

*No, a Perú no quiero regresar, acá tengo mi trabajo y tengo una vida realizada, cuando yo sali de Perú tenía muchas deudas y trabajando acá pude cumplir con todas esas obligaciones y regresar seria volver de nuevo a lo mismo, además que Perú sigue mal económicamente* (E. 4)

Esta entrevistada nos hace ver como los compromisos económicos, las deudas eran su mayor impedimento para no poder vivir tranquila y tomar sus decisiones.

Por otra lado, otra entrevistada nos dice que *Mi mamá se fue y yo me quedé porque estaba estudiando turismo y hotelería y no quería regresar porque la situación estaba muy mala allá, y decidí quedarme aquí, seguir trabajando, estudiando y así terminar la carrera* (E. 2)

Ella se vino con su mamá a Chile debido a que su padre no la dejaría venir sola y ella decidió acompañarla, pero al estar acá se dio cuenta de que tenía posibilidades de hacer cosas al igual que su hermano que es quien estaba en la universidad, se dio cuenta que sin un gran apoyo

ella podía costear sus necesidades y además abrir nuevas posibilidades para mejorar su futuro, tomando el control de su vida.

En síntesis, al analizar el discurso de las mujeres migrantes peruanas observamos claridad respecto al significado de empoderamiento, y que se relaciona con las definiciones conceptuales...donde se dice que *se apropian del poder y de la capacidad de actuar de forma autónoma. Se trata de un proceso que permite la validación del conocimiento y la experiencia de los participantes, en el que se legitima su propia voz y opinión, mediante la promoción de la participación y el incremento de las capacidades de las personas y colectivos para definir, analizar y actuar sobre sus propios problemas y modificar las situaciones de desigualdad* (Royo, Escudero, & Silvestre, 2014, pág. 205). Ellas han buscado la autonomía económica, el bienestar emocional y la libertad de guiar sus vidas. Donde han decidido comenzar un proceso en el cual se descubrieron a sí mismas independizándose, desarrollándose y dándole valor a su voz frente a una sociedad que para ellas es desigual y la cual con el tiempo las ha ido valorando y abriéndoles mayores oportunidades tanto en lo laboral como en lo profesional.

## **Categoría 2: Proceso migratorio**

En el análisis del discurso de las entrevistadas emergió la noción/ categoría de proceso migratorio, el que se referiría a un proceso psicológico- emocional que vincula la satisfacción con las condiciones de vida previo a la emigración, las diferentes metas que deseaban alcanzar y las posibilidades que tenían para poder desarrollarse, ” Y que desprendería las siguientes subcategorías

- Expectativas no cumplidas
- Satisfacción laboral
- Proceso migratorio en la etapa inicial antes de emigrar

### **Expectativas no cumplidas**

La primera subcategoría encontrada dentro de proceso migratorio es Expectativas no cumplidas. Debemos saber que según el relato de las entrevistadas al preguntar ¿cuáles eran

sus expectativas? Ellas contestaron que sí tenían diferentes expectativas al venir a Chile las cuales para comenzar su proceso migratorio fueron trascendentales ya que son las metas que venían a cumplir. Y que se relaciona directamente con el empoderamiento siendo una motivación para luchar frente a las adversidades que se les pudieran presentar en este nuevo país receptor. Asumiéndose como únicas responsables de alcanzar las metas o expectativas que se plantearon.

Así una de las entrevistadas nos habla sobre lo difícil que fue llegar a Chile y como se encontraron con una realidad diferente a la que les habían contado tanto en lo económico, burocrático para sacar sus documentos como la visa, y la adaptación, **tal como se señala en la siguiente cita:**

*Mire, nosotros cuando vinimos acá, vinimos por la ex suegra de mi hermano, ella nos dijo que había una buena estabilidad laboral acá, entonces nosotros a ciegas nos vinimos. Entonces mi mamá cuando llegó no era como le decían realmente, no era que había mucho trabajo, había, pero buscando, buscando y ella no sabía lo que era ser nana, porque una empieza así, de nana porque... por la documentación de nosotros. Son tres etapas de cedula peruana, entonces nosotras empezamos la primera, sujeta a contrata, la temporal y la definitiva. Entonces mi mamá cuando llegamos acá empezó a trabajar en casa, puertas adentro, en casa grande con cuatro niños para darle la carrera a mi hermano. Ella le decía a la señora que era mucho trabajo para ella sola y la persona le dijo que no. Mi mamá... uno a veces por darle la mejora a la familia tiene que aguantar, entonces eso fue. (E. 2)*

Con respecto a esto otra entrevistada nos plantea como al venir a Chile sufrió situaciones muy complejas ya que las posibilidades de trabajo que le prometieron y por las que emigró tenían relación con “cosas ilícitas” (E. 3) refiriéndose a prostitución, cosa que ella se enteró al llegar y que no estaba dispuesta a realizar, lo que dificultó un poco más su adaptación al país receptor, *al llegar acá, no era nada lo que me habían prometido era totalmente diferente, entonces yo decía pero ¿cómo? si Dios me había prometido cosas diferentes, pero detrás de esto, yo no entendía las cosas que iban a venir, después yo decidí irme y vivir sola porque el trabajo que me habían prometido no había salido y entendí que me habían propuesto hacer cosas ilícitas, digamos entonces como yo me rehusé de hacer eso (E. 3)*

## **Satisfacción laboral**

La segunda subcategoría es la Satisfacción laboral ya que el proceso migratorio se fundamenta entre otras cosas, con las necesidades económicas que pueden tener las migrantes y para darle respuesta a esta necesidad deben incorporarse al mundo laboral, siendo una motivación para salir de su país natal en búsqueda de oportunidades.

Al relacionar el empoderamiento con el proceso migratorio la experiencia en el mundo laboral debiese ser satisfactoria y ellas deben sentir que son valoradas, que pueden avanzar y desarrollarse dentro de este. Es por esto por lo que la satisfacción laboral es relevante para que puedan afrontar el proceso migratorio con motivación y siendo proactivas.

Es así, como una de las entrevistadas nos dice que “yo decidí salir de Perú por problemas económicos y mayormente enfocado por la parte política, en el gobierno de Fujimori a las mujeres se nos acabó la estabilidad laboral, este gobierno no nos ofrecía garantías para trabajar, por esto empezamos a salir las mujeres mientras el hombre si tenía estabilidad laboral, por este motivo tantas mujeres peruanas dejaron su país y muchas nos vinimos para acá para poder ofrecerle a nuestra familia una buena estabilidad económica”(E. 4)

Muchas mujeres peruanas vieron en Chile una oportunidad de mejorar su situación y satisfacción económica ya que en Perú no podían optar a ganar lo necesario para solventar sus gastos, lo cual complicaba su situación y la de sus familias alcanzando satisfacción económica en el país receptor.

## **Proceso migratorio en la etapa inicial antes de emigrar**

En el proceso migratorio podemos suponer que las personas van cambiando. El día de hoy no son las mismas mujeres que salieron de Perú, todo esto debido a las experiencias que han vivido en el país receptor. Es así, como surge esta subcategoría Proceso migratorio en la etapa inicial antes de emigrar ya que es relevante conocer los cambios de las migrantes relacionándolo con su empoderamiento.

Con respecto a esto una entrevistada nos dice que *la verdad no fue como una decisión mía salir del país, porque yo nunca quería salir de mi país, yo estaba pasando una situación económica muy dura, porque yo he sido siempre una mujer independiente desde muy joven y de la noche a la mañana como que no tenía nada* (E. 3)

*..en Perú esta papá y mamá, mientras cuando se está solo se es más fuerte, emprendedora y todo eso, mientras si yo fuera estado con mi familia ellos se van a fijar en mis decisiones, porque ahí un ligamiento cuando se vive con la familia mientras yo soy independiente ellos no saben yo que hago como la paso nada, y yo pienso que esto es lo mejor (E. 3) ella nos habla de cómo a pesar de ser independiente en Perú, de un momento a otro se vio sin mayores oportunidades, sin libertad económicas y al llegar a Chile pudo superar estas barreras con su esfuerzo y motivación.*

Con esto podemos ver como el empoderamiento y el proceso migratorio relacionado desde sus subcategorías son fundamentales para las entrevistadas. Tanto la Autonomía económica, Condición emocional, Libertad para tomar decisiones, vinculadas con las subcategorías de Proceso Migratorio que son: las Expectativas no cumplidas, Satisfacción laboral y Proceso migratorio en la etapa inicial antes y emigrar conforman un todo que se une para hacer que estas mujeres migrantes peruanas formen un nuevo futuro lleno de nuevas expectativas y, motivadas para luchar por sacar adelante las metas que traían desde su país de origen. En este proceso se han ido conformando nuevas mujeres que en su proceso migratorio se han empoderando, sintiéndose más fuertes y seguras en las decisiones que van tomando a lo largo de este proceso.

Identificándose, en su mayoría como mujeres empoderadas, aunque según ellas no del todo ya que al vincular el empoderamiento con el desarrollo profesional esto lo asocian con mayor capacitación y educación, cosa que todavía no alcanzan a concretar. Pero podemos ver como ellas en su desarrollo laboral, emocional y familiar han ido empoderandose, cada una con intereses diferentes. Unas empoderandose al desarrollar una vida familiar y por tanto emocional plena, otras educandose para alcanzar una estabilidad y desarrollo laboral.



## 6. CONCLUSIONES.

### 6.1. Análisis General de la Investigación.

La presente investigación se focalizó en la relación entre el empoderamiento y el proceso migratorio de las mujeres peruanas, teniendo en cuenta cuatro objetivos específicos que permitieron orientar esta investigación desde su propio discurso, las cuales están encaminadas a :

Identificar qué entienden las mujeres inmigrantes peruanas residentes en la comuna de San Bernardo, por empoderamiento.: La percepción que tienen las entrevistadas frente al término empoderamiento tiene diferentes miradas, una de ellas lo relaciona con tener su propia micro empresa “negocio”:...*no tener que depender de ninguna empresa que me contrate*, otra dice que no está empoderada porque aún no ha culminado sus proyectos: ... *aún no, pero sí más adelante, siento que aún me faltan algunos proyectos.*, otra de ellas menciona que si es empoderada debido a que ha podido surgir siendo madre soltera: ... *si, porque yo he sacado sola a mi hijo sola, siendo una madre soltera y me he mantenido firme como mujer migrante, mucha gente dice que no se puede, pero si se puede salir adelante sola.* Y otra de ellas manifestó que no se sentía empoderada debido a que lo relaciona con la posición del hombre y la mujer en el hogar: ... *yo no me siento una mujer empoderada ni nada, yo pienso que delante de una mujer siempre debe estar un varón, pero creo que si la mujer está sola y el hombre no aporta económicamente de ciertamente tiene que salir adelante.* Se puede observar que las entrevistadas relacionan el empoderamiento con diferentes puntos de vista. Para ellas el solventar sus propias necesidades relacionándolo con la parte económica es fundamental, siendo esto uno de los desafíos prioritarios por lo que decidieron migrar, también se puede mencionar que relacionaron el empoderamiento con la parte afectiva de sus familias, como lo son sus hijos y la relación de pareja, señalando que estas relaciones son algunas de las prioridades que tienen para perseverar. Una de las entrevistadas relaciona el empoderamiento con la educación, siendo esto para ella una parte importante para el desarrollo de una mujer como profesional en la sociedad.

En síntesis no existe una definición unívoca que represente a todas la entrevistadas, aunque existe ciertas nociones que se asimilan y refieren a la autonomía económica, como la independencia para llevar adelante las decisiones de vida.

El segundo objetivo específico es dado en: Caracterizar las etapas del proceso migratorio vivido por mujeres peruanas inmigrantes; al igual que el anterior fue cumplido, ellas reconocieron las etapas vividas en el proceso migratorio desde el momento en que volvieron esta decisión concreta, fue una decisión individual pero contaron con el apoyo de sus familias, las cuatro entrevistadas vivieron el proceso migratorio diferente, algunas tenían conocidos en el territorio, otras lo enfrentaron solas, pero durante inserción en el país han cumplido las expectativas que tenían proyectadas.

El tercer objetivo específico está orientado a: Conocer, desde las percepciones de dichas mujeres, si el proceso migratorio habría contribuido a su empoderamiento este objetivo permitió tener una mirada más profunda sobre lo que para ellas causó este proceso migratorio, los cambios a los que se enfrentaron y el aporte que causó en sus vidas como mujeres migrantes. Concluyendo que el proceso migratorio sí influyó pero no en su totalidad en el empoderamiento, debido a que la mayor parte de las mujeres peruanas se consideran empoderadas desde su ámbito familiar, siendo proactivas, fuertes y trabajadoras, entre otras cualidades, pero no desmerecen las experiencias vividas desde que salieron de Perú hasta el día de hoy. En donde han tenido que sortear experiencias difíciles en las cuales no han podido contar con el apoyo familiar de forma inmediata. También se recalca que algunas de ellas son madres solteras, cabeza de familia que han vivido este proceso migratorio solas y manifiestan que han logrado sus expectativas.

El cuarto objetivo específico es dado a: Indagar de qué forma se expresaría el empoderamiento de las mujeres peruanas inmigrantes en sus prácticas cotidianas, este objetivo específico es más amplio, pero detallado debido a que nos permitió conocer según lo que expresaban las mujeres peruanas migrantes sobre el empoderamiento en su cotidiano vivir, pero siempre siendo analizado desde su propia mirada. Podemos deducir que ellas tanto

en su desarrollo laboral, emocional y familiar han ido empoderándose, cada una con intereses diferentes. Unas empoderándose al desarrollar una vida familiar y por tanto emocional plena, otras educándose para alcanzar una estabilidad y mejor desarrollo laboral ; y otras dejando de trabajar con un empleador para tener sus propios ingresos y no depender de que sea contratada.

Los objetivos, tanto general como específicos, fueron un pilar fundamental durante el transcurso de la investigación, ya que nos alineó al momento de realizar las entrevistas, permitiendo que nos focalizáramos en lo que nosotras queríamos conocer, siempre nos preguntamos si, la mujer peruana era empoderada o el proceso migratorio era el causal del rol que ellas tenían en la sociedad. Siempre observábamos que la mujer peruana llega a Chile sola y con la facilidad de emprender con diferentes negocios, pero lo que más nos llamaba la atención era ver que los negocios eran atendidos por ellas mismas, por lo cual era una señal que no vienen a Chile buscando solo ser trabajadoras de casa particular para siempre, sino que se convirtieron en dueñas de sus propios negocios y fue esto por lo que llegamos a nuestro tema de investigación las “Implicancias del proceso migratorio en el empoderamiento de las mujeres migrantes: el caso de mujeres peruanas en la comuna de San Bernardo”.

## **6.2. Hallazgos.**

En este punto da cuenta de los hallazgos encontrados en el desarrollo de la investigación.

- I.**Un punto relevante es que todas las mujeres peruanas migrantes que formaron parte del estudio coincidieron en que desean quedarse viviendo de forma permanente en el país receptor, pues han logrado una mejor situación económica en Chile que en Perú. Esto reafirma que, dentro de los motivos para migrar, el factor económico juega un rol crucial, no sólo como factor para la decisión de emigrar, sino también para la decisión de asentarse en el país. Según lo mencionado por las entrevistadas, ellas ya tienen una vida realizada y estable, y sólo se irán a Perú de vacaciones para visitar a la familia. Esto muestra la disconformidad con la situación económica que llevaban en Perú antes de emigrar y la satisfacción con la vida que han formado y con la independencia que han logrado con los años vividos en el país receptor.
  
- II.**Durante el discurso las cuatro entrevistadas coincidieron con no tener pensado regresar a su país de origen, manifestaron que acá cumplieron las expectativas que vinieron a buscar
  
- III.**Todas coinciden en que su vida en Chile ha servido para que otras mujeres compatriotas tuyas, así como también sus familias, las tomen como referente, como un “ejemplo” para las mujeres más jóvenes que se encuentran en Perú, lo que las hace sentir orgullosas de su progreso, reforzándoles su decisión de quedarse en Chile.
  
- IV.**En el análisis de la información, se evidencia como los medios de comunicación son una influencia en la construcción o la visión de lo que significa empoderamiento. Así, una de las entrevistadas, quien ha observado a partir de los medios de comunicación la forma en que se han expresado las mujeres reivindicando la causa feminista, asocia el empoderamiento a las libertades y a su vez al “libertinaje”, considerando que las formas de manifestación

exponiendo el cuerpo de la mujer no son las apropiadas y que eso la hace rechazar sentirse parte y aceptar estas expresiones.

### **6.3. Aportes al Trabajo Social.**

La migración no es un fenómeno nuevo en Chile, pero desde las condiciones culturales en las que vivimos donde estamos inmersos en el machismo, el clasismo y el racismo que se han evidenciado en estos últimos años, por lo que ha llevado a pensar a algunos que la migración tiene una bienvenida diferente, si él o la migrante viene de tal o cual país, si su color de piel es más oscuro, si habla el idioma o no, entre otras cosas.

Es aquí donde la disciplina profesional del Trabajo Social tiene desafíos emergentes que abordar y están relacionados directamente con la integración de forma positiva de la comunidad migrante en la sociedad receptora, requiriendo del Trabajo Social un conocimiento más acabado de su cultura y sus costumbres. De esta manera se podrían identificar las necesidades que surgen en esta nueva vida que comienzan las migrantes, buscando visualizar con mayor facilidad las redes que se deben fomentar para dar respuestas a las vulnerabilidades de las personas migrantes, comenzando desde el acompañamiento en el proceso de inserción de las personas que recién llegan, teniendo así una visión holística de sus nuevas vidas e identificando los nuevos desafíos.

El tema importante para lograr una transformación en la sociedad está orientado específicamente con la cultural, que favorezca el bienestar y los derechos de estas mujeres en la sociedad receptora, comenzando desde una bienvenida positiva y cálida que facilite su adaptación e integración.

Esta investigación es un aporte en esta área ya que muestra como las mujeres peruanas poseen herramientas que pueden ayudar a otras mujeres migrantes a sortear las dificultades que se les presentan en Chile, ya que el discurso de las entrevistadas siempre es desde un enfoque positivo y siempre planteando nuevas metas personales.

En esta investigación se descubrió que todas coinciden con las cualidades que le darían figura al término empoderamiento, en donde ellas se autodefinen positivamente. Esto es un aporte para los profesionales ya que al realizar su labor aplicando la interculturalidad con la que se

debe trabajar al abordar problemáticas con población o sujetos migrantes, se debe tener presente la visión más particular de estas mujeres.

Ellas, a pesar de superar grandes dificultades, no se visualizan como víctimas, sino como resilientes, luchadoras, mujeres y madres, en donde las relaciones de pareja son importantes para ellas, pero no vitales y donde siempre buscan el bienestar de sus familias por sobre el sacrificio personal.

Otro de los puntos importantes para la migración es trabajar en las políticas migratorias, teniendo en cuenta que son precarias para todo aquel que viene en busca de oportunidades, en muchas ocasiones viven en condiciones de vulnerabilidad y por no tener un documento definitivo en el país no pueden acceder a los beneficios básicos.

También se pueden gestionar talleres para mujeres que deseen ser independientes y que les sirva para subsistir y de esta misma forma ellas puedan emplear a otras mujeres en el futuro, esto aportaría para disminuir el desempleo y aumentar la integración entre los nacionales y los migrantes.

Todo esto debe llevar a que el profesional esté en constante análisis y reflexión sobre la temática para así mantenerse actualizado y alerta a las necesidades que emerjan

## 7. BIBLIOGRAFÍA

(INE), I. N. (2018). Estimación de personas Extranjeras en Chile. Santiago: Departamento de extranjería y migración.

Arjona, F. C. (2009). Las migraciones en el mundo. Barcelona: Icaria editorial S.A.

Abascal, E. G. (2011). *Psicología de las emoción*. Madrid, España: Universitaria Ramon Areces.

Biewener, C., & Bacqué, M.-H. (2014). el empoderamiento, una práctica emancipadora. Barcelona, España: Gedisa, S.A.

Bogdan, S. J. (2000). Introducción a los Métodos Cualitativos. Barcelona, España: Paidót, SAICF,.

Bolívar, U. S. (1983). Migración latina y formación de la nación latinoamericana. Texas: El Instituto.

Curció, C. (2002). Investigación cuantitativa, Una perspectiva epistemológica y metodológica. Colombia: Kinesis.

DEM, & INE. (2016). Migración en Chile 2005-2014. Santigo: Departamento de Extranjeria y Migración.

Española, R. a. (2019). <https://www.rae.es/search/node/patriarcado>. Obtenido de <https://www.rae.es/search/node/patriarcado>.

Feminista, E. M. (2016). Curso básico de Empoderamiento y Liderazgo: ¿Qué es eso de Empoderamiento? Córdoba: Ciudad Europea de la Cultura.

Gargallo, F. (2007). Las ideas feministas latinoamerica. México: edición mexicana.

Gómez Walteros. (2010). La Migracion Internacional: Teoria y Enfoque, una Mirada Actual. Semestre Económico, 13 (26), 81-99.

Hainard, F., & Verschuur, C. (2004). Ciudades y empoderamiento de las mujeres. Francia: UNESCO.

I.N.E., I. N. (2017). Síntesis de resultados CENSO 2017. Junio: Instituto Nacional de Estadísticas.

INE. (2018). Instituto Nacional de Estadísticas. Obtenido de Instituto Nacional de Estadísticas: [www.ine.cl](http://www.ine.cl)

INE, & DEM. (2018). Estimación de personas Extranjeras en Chile. Santiago: Departamento de extranjería y migración e Instituto Nacional de Estadísticas.

INE, I. N. (13 de septiembre de 2018). Instituto Nacional de Estadísticas INE. Obtenido de Instituto Nacional de Estadísticas INE: [www.ine.cl](http://www.ine.cl)

INEI. (2001). ¿Qué sabemos sobre el desempleo en el Perú? Lima, Perú: INEI.

Informática, I. N. (2001). Programa MECOVI-PERU Fondo de Investigación. Lima, Perú: INEI/O.T.A.

Internacional, A. (1999). La mutilación genital femenina y los derechos humanos. Madrid, España: Amnistía internacional (edai).

Internacionales, N. (2006). Fujimori y la emigración peruana. Nodal Noticias de América Latina y el Caribe, <https://www.nodal.am>.

Lebu-Guizardi, M., Moraga, M., & Garcés, A. (2014). Los procesos migratorios actuales en contextos latinoamericanos: nuevos itinerarios y reconfiguraciones de controles fronterizos. Red de revistas científicas de América, 177 - 183|.

León, M. (2003). Poder y empoderamiento de las mujeres. En M. León, Análisis del empoderamiento desde el derecho, la psicología y la educación. Santa fe de Bogotá, Colombia: Tercer mundo S.A.

León, A. M. (2005). Teorías y conceptos asociados al estudio de las migraciones internacionales. Revista del Departamento de Trabajo Social, Facultad de Ciencias Humanas, 61 a la 74

Maza, D. (2002). Fundamentos de economía. Venezuela: El Nacional.

Migración, O. (18 de enero de 2019). ONU Migración OIM. Obtenido de ONU Migración OIM: <https://www.iom.int/es/los-terminos-clave-de-migracion>



- Migraciones, O. I. (2006). *Glosario Sobre Migración*. Ginebra, Suiza: ISSN 1816-1014.
- Ochoa, G. (2007). *Sociología*. México: Umbral.
- OIM. (2006). *Glosario sobre Migración*. Ginebra: Organización Internacional para las Migraciones. ISSN 1816-1014.
- OIM. (18 de enero de 2016). *ONU Migración OIM*. Obtenido de ONU Migración OIM: <https://www.iom.int/es/los-terminos-clave-de-migracion>
- Orsini, M. (2012). *El concepto de empoderamiento en los estudios de género en la prensa feminista*. Sevilla: Congreso internacional de comunicación y género.
- Reid, A. F. (2004). *Las Causas y las consecuencias de la migración, económica, política y cultural en el área del Caribe y de América Central durante el siglo XX*. París: Publiblook.
- Royo, R., Escudero, E., & Silvestre, M. (2014). *El empoderamiento de las mujeres como estrategia de intervención social*. Bilbo, España: Universidad de Deusto.
- Sampieri, R. H. (2006). *Metodología de la Investigación*. Iztapalapa. México D. F.: McGraw-Hill.
- Silva, N. R., & Claudia. (2016). *La migración en Chile: Breve reporte y caracterización*. Santiago: Observatorio iberoamericano sobre humana, migración y desarrollo.
- Sosa, F., Fernández, O., & Zubieta, E. (enero de 2014). *Bienestar social y aculturación psicológica en estudiantes universitarios migrantes*. *Liberabit*, 20 (1) 151-163. Recuperado el 21 de agosto de 2019, de Scielo Perú: [http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=s1729](http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=s1729)
- Stefoni, C. (2002). *Inmigración peruana en Chile: una oportunidad a la integración*. Santiago: Universitaria.
- Stefoni, C. (2011). *Mujeres inmigrantes en Chile*. Santiago: Universidad Alberto Hurtado.
- Taylor, J., & Bogdan, R. (2000). *Introducción a los Métodos Cualitativos*. Barcelona, España: Paidót, SAICF.
- Unda, R., & S.V., A. (2012). *Feminización de la migración y papel de las mujeres en el hecho de migración*. *Latinoamericana de ciencia sociales, niñez y juventud* 10 (1), 593-67.

UNODC. (Julio de 01 de 2019). Oficina de las naciones unidas contra la droga y el delito. Obtenido de Oficina de las naciones unidas contra la droga y el delito: <https://www.unodc.org/unodc/index.html>

Valedeoriola, D., & Rodríguez, J. (s.f.). Metodología de la investigación. Catalunya, España: Universitat Oberta.

Verschuur, f. H. (2004). Ciudades y empoderamiento de las mujeres. Francia: UNESCO.

## 8. ANEXOS.

8.1. ANEXO 1				
Período de Llegada al País	País de Nacimiento (grupo)	Sexo		
		Hombre	Mujer	Total
Entre 2010 y 2017		Hombre	Mujer	Total
	Haití	2 041	1 057	3 098
	Perú	276	270	546
	Colombia	178	211	389
	Venezuela (República Bolivariana de)	157	154	311
Entre 2000 y 2009		Hombre	Mujer	Total
	Perú	199	219	418
	Argentina	108	98	206
	Ecuador	52	64	116
	Colombia	28	39	67
Entre 1990 y 1999		Hombre	Mujer	Total
	Perú	96	148	244
	Argentina	111	131	242
	Ecuador	28	26	54
	Sudamérica	15	27	42
Antes de 1990		Hombre	Mujer	Total
	Argentina	104	141	245
	Europa	29	29	58
	Sudamérica	20	7	27
	Perú	11	11	22
Total		Hombre	Mujer	Total
	Haití	2 067	1 071	3 138
	Perú	582	648	1 230

	Argentina	429	456	885
	Colombia	212	254	466
	Venezuela (República Bolivariana de)	186	187	373
	Ecuador	183	188	371
	Sudamérica	89	110	199
	Europa	83	91	174

Tabla de elaboración propia según CENSO 2017

## **8.2. ANEXO 2**

### **8.2.1. Entrevista N°1**

*P=Pregunta*

*E=Entrevista*

**P: Que edad tiene**

**E:** 49 años

**P: Cuantos años en Chile**

**E:** 8 años

**P: En qué año llegó**

**E:** en el 2010

**P: *Que edad tenía cuando llego a Chile***

**E:** 41

**P: ¿Tiene hijos?**

**E:** Sí, tengo dos.

**P: ¿Nacieron acá?**

**E:** No, en Perú.

**P: Ah, son todos de allá. ¿Acá con quién vivo?**

**E:** Acá yo vivo con... por ahora estoy viviendo sola.

**P: ¿Sin ellos?**

**E:** Sí, sin mis hijos?

**P: ¿Usted en qué trabaja?**

**E:** En el carrito, vendiendo completos

**P: Usted nos había contado, o yo había escuchado, que su hija estudia.**

E: Sí, por eso se fue a vivir con una amiga ahora

**P: Porque queda más cerca de la universidad.**

E: Sí.

**P: Hay cosas que yo ya conozco de su vida, a nosotras lo que nos interesa saber es... no sé si le conté, pero estamos en periodo de tesis, entonces nuestra tesis es sobre las mujeres peruanas, porque son las que llevan más tiempo en Chile, y el empoderamiento. ¿Por qué empoderamiento? Porque se ha observado que la mujer peruana tiene una facilidad para tener su negocio, como usted.**

E: Aunque he pasado por muchísimo.

**P: Pero lo hace, mejor que otras, de otras nacionalidades. Uno llega a las tiendas...**

E: Pero cuántas veces los carabineros me han llevado presa, he estado en el calabozo, me han quitado todo, he vuelto a empezar de nuevo y así.

**P: Es que a eso vamos, a que en comparación las mujeres peruanas con respecto, por ejemplo, a las haitianas, andan trabajando y todo.**

E: Es que a ellas les cuesta el idioma, menos mal hablamos el mismo idioma.

**P: Pero han logrado salir adelante.**

E: Yo el carrito lo saco a las 06:30 y yo ya estoy allá y me guardo a las 21:00, así vengo a veces a preparar un poquito de palta, tomate, para tenerlo así fresquito, y si me falta alguna cosa la vengo a comprar. Así andamos, aquí 15 horas diarias, porque a veces no es seguro que vaya yo y venda, tengo que estar ahí a la voluntad. Al comienzo, cuando yo recién llegué, mandé curriculum aquí y allá, y jamás me aceptaron un trabajo, pedían la cedula y no la tenía. Tuve que pagar a una persona para que me haga un contrato ficticio, pagarme las imposiciones, y cada vez que teníamos que renovar el contrato, tenía que pagarle de nuevo al hombre. Cuando dejé de pagar... a mi me costó mucho, me costó demasiado sacar los papeles.

**P: Pero lo que se valora en este proceso es que por lo menos ya tiene su negocio, no tiene que estar dependiendo de nadie, entonces eso fue lo que se ha observado en esta investigación, que con la mujer es así. La investigación también dice que una alta parte estadística es la mujer peruana la que sale de su país a diferencia del hombre.**

**E:** Mi hija se hubiera quedado un poquito más en el caso de que hubiera estado mi esposo, pero vine sola, mi hija vino después. Yo no vine con ellos, vine sola.

**P: ¿Estaba casada allá?**

**E:** Allá me separé, antes de venirme. Esa fue la razón por la que me vine, por mi separación. Yo no me resignaba a estar separada, al comienzo uno dice “ay no, se me arruinó la vida”, pero acá yo tenía parientes lejanos y dijeron “en meses o un año se te va a pasar todo el desamor”. Efectivamente se me pasó, pero no un añito, ya llevo 8 y no me devuelvo, sigo acá. Hace 8 años que estoy trabajando así, los cuatro primeros años fueron difíciles porque no tenía permiso, no me dejaban los carabineros, me llevaban. Atando cabos, parece que fueron mis propios compatriotas los que me mandaron a mi... me echaron a los carabineros para que me quiten el carrito. Yo me ganaba por la plaza y ahí vendía más, pero de pronto llegaba y me daba cuenta, me quitaban el carrito una semana a veces, hasta que me tocaba la audiencia para sacar el carrito. Yo veía a la demás gente que estaba vendiendo y decía “¿por qué a mi y al resto no?”. Entonces sacando conclusiones uno se da cuenta.

**P: Usted llegó y los cuatro primeros años fueron difíciles ¿su hija cuándo se vino? ¿y su hijo?**

**E:** Mi hijo no llegó a venir, sigue allá.

**P: ¿Su hija cuanto demoró en venir?**

**E:** Como a los dos años. Ella ha venido y otras veces se ha devuelto, pero desde el 2012 que vino ya no se ha devuelto. El 2012 mi hija estaba estudiando en la U allá en Perú, pero desgraciadamente a veces uno dice “voy a hacer tal cosa” y después no sale, porque como la universidad es privada... le dije “juntemos un poco de dinero y te vas a estudiar”. Se vino ella el 2012 a pasar navidad, y en ese lapso asesinaron a mi papá, yo estaba acá y tuve que

viajar. Hicimos un viaje esa vez que fue el terremoto, nos fuimos las dos, un millón de pesos cada pasaje, nos adeudamos con amistades. Mi hija me dijo “quiero estar en el funeral de mi abuelo” y nos fuimos, no fue una muerte natural, pero como le digo, de ahí mi hija no se fue nunca más, quedó conmigo. Ahora está estudiando en la U, teníamos que apoyar con el proceso del juicio, cuando terminó el juicio me dijo “mamá...”.

**P: ¿Cuántos años tiene su hija?**

E: Mi hija ya es grande, 33 años, por eso digo que ella estaba estudiando.

**P: ¿acá vino a terminar la universidad?**

E: Empezó de nuevo, tuvo que dar la PSU y está ahí luchando, para nosotros los peruanos todavía no hay gratuidad, pero nos dan algunos beneficios, alguna cosa le toca, está en la Utem.

**P: Su hija en que año llevo**

E: En el 2013

**P: ¿De que llegó ha estado en esta comuna?**

E: Sí, en San Bernardo. Yo llegué por un familiar que vivía acá en San Bernardo.

**P: ¿Qué actividad realizaba en Perú cuando vivía allá?**

E: También me dedicaba al negocio, tenía un pequeño local y vendía ropa, una pequeña boutique.

**P: ¿Era suyo o le trabajaba a alguien?**

E: Era mío, por más chiquito que sea mi negocio siempre ha sido mío, siempre he podido tratar de hacer un negocio que sea mío.

**P: Si usted tuviera que analizar cómo salió de Perú y cómo está ahora ¿dónde cree que ha estado mejor?**

E: Aquí he podido superar mis problemas que he tenido. Llevo 8 años acá, pero voy todos los años a Perú, el mes de enero sagradamente, voy como a pasar con mi hijo, a ver a mi mamá y a mi familia, no puedo estar sin verlos.



**P: ¿Si pudiera, regresaría?**

**E:** No, ahora yo me he trazado una meta, como comerciante que soy, cualquier negocio que empiece a comienzo te va a costar mucho, entonces si regreso a poner un negocio me va a costar 4 ó 5 años hasta que la gente se acostumbre a que tengo el negocio. Para la edad que tengo yo ya no estoy para andar probando, así que voy a trabajar acá hasta que pueda. Me regreso a Perú... mi hija esté lista y trabajando, mi hijo gracias a Dios terminó su carrera y está trabajando, así que yo ya cuando voy a Perú solo gasto mi pasaje, la estadía me la da mi hijo, todo. Ya es diferente.

**P: ¿Qué cree que estando en Chile la ha fortalecido?**

**E:** lo que me ha hecho más fuerte fue la muerte de mi papá, la manera en que murió, poder trabajar, hacer lo posible para tener dinero para mandar a lo del juicio y valorar más la vida. Cada vez me da más señales de vida, ahorita tenemos una comadrita que está muy grave de salud y me afecta mucho, está acá donde yo vivo. Nosotras llegamos casi juntas, ella llegó el primero de febrero y yo a la quincena, mismo mes, mismo año. Ahora está muy delicada, y esas cosas a una la hacen pensar y madurar más, con la edad que uno tiene también.

**P: Cuando se vino, ¿cuál era su expectativa?**

**E:** Cuando me vine acá mi idea era trabajar, sacar adelante a mi familia porque mis hijos querían estudiar, en ese entonces ninguno estaba en la universidad, habían terminado el colegio nada más, pero no había para que siguieran estudiando algo más. Antes de venirme mi hijo me dijo que le hiciera un “proceso de alimento” a su papá para que nos diera, pero yo le dije “no, para comer siempre va a haber”. “No mamá, no se trata de comer, necesitamos estudiar”, así que lo hice, faltaba un año para que cumpla 18 años mi hijo y lo hice, mi hija era más chica y no opinaba mucho. Nos dieron el 40% del sueldo de él y con eso mantenerse en el estudio.

**P: ¿Qué entiende por empoderamiento?**

**E:** digamos, del trabajo que desempeño yo, una persona que... digo “voy a vender esto” y me pongo a vender y formo mi negocio, saco adelante mi negocio.

**P: Las demás mujeres que conoce que sean peruanas ¿las consideraría igual que usted?**

**E:** Hay algunas que son mucho más eficientes, hay unas que de que se han ido de Perú no han vuelto, tienen buenos negocios y están bien. A mi mal no me ha ido.

**P: Pensamos que con todas las migraciones que están ocurriendo, generalmente es la mujer la que tiene que parar la olla y hacerse cargo de los niños. La mujer peruana es un ejemplo para las mujeres que están migrando.**

**E:** En ese sentido... mi hermana vino el 2011, según ella, me dio la sorpresa, pero la sorpresa se la llevó ella. Vino y me dijo “allá con esfuerzo y con todo lo que he trabajado tengo mi casita”, y cuando vino acá, una pieza bien chiquitita, con baño común, me vio vender en la plaza, que me quitaban el carrito, que no podría estar tranquila. Me dijo “hermana ¿por qué no regresas a Perú?”. Yo le dije “yo ya estoy acá”. Todavía no se concretaba el permiso, ya estaba en trámite, pero todavía no se concretaba. “Qué incomodo”, me dice “la verdad que no está bien”. Pero ella dice que vino con la finalidad de quedarse igual que yo, pero se quedó dos meses y se devolvió.

**P: Se dio cuenta que no era tan fácil.**

**E:** Habrá dicho “mi hermana viene todos los años a Perú, viene, va”, pero no ve que me voy sentada 50 horas en el bus y que trato de comprar el pasaje en el bus que cobre más barato. Ella vino en avión y la sorprendida fue ella.

**P: ¿Qué elementos son fundamentales en una mujer emprendedora y empoderada?**

**E:** Yo hice un curso en el Sence en La Araucana, tuvimos peruanas, colombianas, chilenas, me encantó la participación de las demás porque cada persona tenía su manera de llevar su negocio.

**P: ¿Curso de qué era?**

**E:** Curso de “Mejorando mi negocio”, la mayoría con mejores estudios, porque yo no tengo muchos estudios, por eso es por lo que quiero que mis hijos no pasen lo que paso yo. La

mayoría había estudiado otras carreras técnicas, las que estaban junto conmigo en el Sence. Me gustó.

**P: ¿Usted considera importante que en la sociedad existan mujeres así empoderadas?**

**E:** Sí, yo pienso que en el caso mío no ha sido dificultoso... me separo de mi marido porque yo sé que puedo, sé que puedo mandarme sola, mantener a mis hijos.

**P: ¿Lo sabe ahora o lo sabía en el momento?**

**E:** Es que yo siempre he trabajado, así que para mi no es problema trabajar, en el caso de otra persona, otras personas dicen “el trabajo aquí no me sale a cuenta ¿cómo me voy a echar la carga sola?” y no se van. Hay que tomar la decisión, cuesta, pero se hace.

**P: Si usted en este momento mirara a las mujeres de su generación, con las mujeres de esta nueva generación ¿piensa que el empoderamiento era más notable antes? ¿al contrario?**

**E:** Las compatriotas que recién están llegando son jóvenes, se han quedado a veces conmigo, y como en la mañana yo me levanto a las 05:30 a hervir el agua caliente para el café, le digo que cierro la puerta y me voy. “Pero si está de madrugada”, me dice, “voy a poner un negocito igual que el tuyo. Ellas trabajan de asesoras del hogar, porque dicen que ahora les están pagando bien, se ve más la ganancia, tienen una manera más practica. Son de 40 años, 35.

**P: ¿Ser más práctico o ser más cómodo?**

**E:** Las dos cosas.

**P: Ser el jefe de uno mismo es sacrificio. ¿cree que ha servido de ejemplo para otras mujeres?**

**E:** Sí, yo creo que sí, incluso ahora mi hijo el que está allá, ya no me dice “¿por qué no te vienes?”, me dice “¿por qué no haces tal cosa?, podrías poner un local”. Pero tendría que cerrar los eneros, y los arriendos cuestan carísimo, no podría venir a Perú. Con el negocio que tengo estoy bien, si lo cierro no es mucha pérdida.

**P: Cuando siente que ha sido ejemplo para otras mujeres ¿es por qué?**

**E:** Cuando he llegado he visto gente que están vendiendo ambulante, corriéndolos los carabineros, y yo ya tengo un permiso. “¿Cómo lo habrá hecho esa señora? ¿con quién habrá ido a hablar para que le den el permiso?” Yo les he dicho que si he ido a la municipalidad 50 veces es poco, debo haber ido más. “Vayan, vayan y vayan” les digo. “Yo no quiero seguir así, que me lleven presa, quiero estar trabajando bien”, dicen. Porque que la lleven presa se siente mal uno.

**P: ¿Le tocó pasar alguna vez alguna noche ahí?**

**E:** La primera vez en el calabozo, antes de que fuera el terremoto.

**P: ¿Le quitaron las cosas?**

**E:** Yo misma tuve que echar toditas las cosas, varias cosas, el pan, las vienesas, a la basura. Y que el carrito se quedó solo, y llevarme el parte.

**P: ¿Su hija qué piensa de usted?**

**E:** Mi hija... una vez me acuerdo que mi hija, ella es muy buena hija y a veces, el día que tiene libre y no tiene clases, viene al carrito y dice “mamita, yo me voy a quedar aquí, ándate a ver la novela o a descansar” o me dice “yo te hago tu tomate, tu palta”. Tengo una muy buena hija, y una vez el 2012 cuando vino, la dejé vendiendo un ratito y dos mujeres que estaban curadas le dijeron “esa peruana ahí te anda mirando el marido”, mi hija estaba vendiendo ahí en el carro. Le da un empujón “oye peruana, qué te has creído que te vas a llevar a mi marido”. “Oiga señora, yo estoy trabajando acá. Mi hija llegó con el carro llorando “mamá, me han dicho esto y lo otro”. Y yo le dije “vamos”, llevé el carro para allá. “¿Tú que tienes?”, le dije “tú crees que yo he venido a Chile porque me falta marido. Mi marido no me sirve, menos el tuyo”. Me dijo “discúlpeme mi amor, no sabía que era tu hija”. “No te vuelvas a meter con mi hija”, y ahí mi hija se fue a Perú, porque acá estaba de visita. Se demoró como dos años que no vino, y volvió a venir. Vimos a la curadita después en la vería y se nos acercó a las dos, nos abrazó, “perdóname, te fuiste por mi causa”, le decía.

**P: ¿Ella era peruana?**

**E:** No, era chilena.

**P: ¿En Chile cuáles son las situaciones más complicadas que le han tocado pasar?**

**E:** Gracias a dios, dificultades graves no, hasta me operé de la vesícula, pero cosas graves no.

**P:** ¿La gente cómo la ha tratado?

**E:** La gente que me compra, muy bien.

**P:** **Estamos hablando de una migración de hace 8 años, no era como ahora.**

**E:** A comienzo era bonito, me preguntaba de qué país era, pero ya no me preguntan porque hay de todos los países. De la gente que me compra, muy bien, hay gente que me perdió el rastro, como venía por la plaza... a veces estacionan sus autos en el Líder, vienen con sus hijos y dicen “yo le compraba a la tía cuando vendía al frente del San Francisco”.

**P:** ¿Piensa que este proceso migratorio que ha vivido años atrás ha aportado para que sea una mujer más fuerte?

**E:** Sí, mucho, bastante.

**P:** ¿Por qué cree que sí? Hay otras que se han regresado.

**E:** Hay otras que se han regresado por el sistema de que a veces no han conseguido trabajo, han dejado hijos chicos.

**P:** **Usted también dejó hijos chicos.**

**E:** Pero la diferencia es que ya grandes.

**P:** **Usted pretende regresar cuando ya estén más mayor.**

**E:** Cuando ya no pueda trabajar. No me voy a regresar porque con mi hija nos apoyamos las dos, ella tiene que culminar sus estudios, todavía le falta, pero estamos las dos acá.

**P:** ¿La considera un gran apoyo?

**E:** A mi hija, sí.

**P:** **Aunque no viva con usted.**

**E:** Momentáneamente se ha ido con la amiga. A veces se viene acá conmigo.

**P:** ¿Cuánto tiempo le tomó construir su casa allá, en poder formarla?

**E:** En ese entonces con mi esposo entre los dos lo hicimos.

**P:** ¿Él la busca?

**E:** Él vive en la casa, vive con mi hijo. Somos como papás de los chicos no más.

**P:** ¿Usted piensa que ejercer el poder es lo mismo que el empoderamiento?

**E:** No, son diferentes.

**P:** ¿Qué es ejercer el poder para usted?

**E:** Yo lo encuentro diferente porque el empoderamiento es verme independizada, con un negocio. El poder, esa palabra no la entiendo mucho.

**P:** Tener poder tiene que ver con autoridad, la autoridad que tiene cada uno.

**E:** Allá en Perú si tenía poder, soy la tercera de mis hermanos, pero la que tiene más carácter. Mis hermanos cuando querían hacer alguna cosa... mis papás siempre han vivido en el campo, emigramos de otra región a Lima, pero mis papás vivían a 14 horas de distancia. Mis papás iban a pasar año nuevo con nosotros, entonces yo convocaba a mis hermanos a una reunión como de emigrantes, para preparar alguna cosa para comer y les decía “para Navidad vamos a hacer tal cosa, para año nuevo... ¿están de acuerdo?”. “Vamos a hacer reunión de bienvenida y tenemos que hacerla así”. Se acostumbraron a ese orden. En el Perú mis papás traían cosas y había que hacer cosas de la región, yo me mataba cocinando porque somos hartos. Ahora le digo a ellos que de que mi papá murió ya no es lo mismo... “háganlo ustedes”.

**P:** Espero que no le hayan incomodado las preguntas.

**E:** No, como le digo, una vez mi hermana la que está allá, hace 21 años atrás, tengo una tía que me trajo un contrato para irme a España, mis hijos eran chicos, mi hijo tenía 13 y mi hija 12, estaban chicos. Me dio pena, era para trabajar cuidando a una señora allá en España, un año era la condición, sin volver, con el contrato de trabajo. Le dije que me daba pena dejar a mis hijos chicos, que no estaba preparada, le dije “para la próxima”. “¿Qué próxima? ¿crees que oportunidades así salen todos los días? Yo pensé en ti porque te conozco y sé que vas a responder”, y se fue. Cuando realmente necesité y ahora lo fui a busca, ella me dijo “ahora

nada, yo te aviso si hay algún encargo”, nunca más me avisó. Cuando me vine para acá, le preguntaron “¿oye tu hermana se fue a España?”. “Sí, se fue a España”, no la quitó de la duda a la amiga. “¿Y qué está haciendo por allá?”, “no sé, algún negocio estará haciendo por allá”. En la plaza un caballero viene a comprarme y me comenzó a sacar fotos en el carrito, y lo publicó: “peruana vende completos en la Plaza de San Bernardo”.

**P: ¿Sin su autorización?**

**E:** No, qué iba a saber. Yo ni sabía hasta que había pasado más de un año, y mi hija estaba con su amiga en Perú y le dice su amiga: “Oye y ustedes allá en Chile ¿qué hacen?”. “Mi mamá tiene un negocito y trabaja. Tiene un negocito de comida rápida”, no le iba a dar muchos detalles. “Ah, tiene un carrito de hot dogs. Si está en internet”, le dijo.

**P: La noticia llegó allá.**

**E:** Sí, por eso es que cuando me dicen... “no me saquen fotos”.

**P: Aparte que sin autorización no está bien. La gente es buena para juzgar.**

**E:** A veces es bueno... la vez pasada también una compatriota le dijo a mi hijo “tu mamá está en Chile, dame el teléfono de tu mamá para que ubique a tu mamá allá”. Vino mi amiga, me visitó, ella trabajaba puertas adentro, venía los domingos, salíamos. Pero un día su hijo le dice “yo pensé que en Chile estaban bien, por eso mi mamá no se quedó mucho tiempo, qué va a estar arrancándose de la policía para ganarse algo ¿qué vida va a ser así?”.

**P: Como menospreciando. Muchas gracias.**

**E:** Si hay otras cosas para contar...

**P: Muchas gracias por la disposición.**

**E:** Yo ningún problema,

**P:** No fue una bonita experiencia ni para usted ni para sus hijos.

**E:** Mi hijo había abierto un local de comida allá y puso “Bienvenidos al Restaurante Santi”, a la altura donde yo tenía mi negocio. “Uy la Santi volvió”, porque yo trabajé en un mercado donde era bien conocida, años. “No, mi mamá no. Estamos viendo cómo va el negocio y

después mi mamá se va a animar y se va a venir de donde está”. No es que no quiera ir, sino que ya tengo el permiso, lo más difícil ya pasó, le dije.

**P: Todavía tenía la esperanza de que volviera.**

**E:** Yo me vine para olvidar a mi esposo, lo olvidé ¿para qué volver?

**P: Muchas gracias.**

**E:** Gracias.

### **8.2.2. Entrevista N°2**

*P=Pregunta*

*E=Entrevista*

**P: Que edad tiene**

**E:** 29 años

**P: Cuantos años en Chile**

**E:** 8 años

**P: En qué año llegó**

**E:** en el 2010

**P: Que edad tenía cuando llego a Chile**

**E:** 21

**P: ¿Tienes hijos?**

**E:** No.

**P: ¿Acá con quién vive?**

**E:** Sola.



**P: Mejor que estar preguntándole todas estas cosas, cuéntenos de usted. ¿Con quién vive acá? ¿con quién vivía allá? ¿por qué se vino?**

**E:** Nosotras llegamos en el 2010 con mi mamá, en el 2010, fue una toma de decisión por la parte económica, porque mi hermano quería estudiar informática. Informática allá en Perú es muy costosa, entonces vale 400 dólares, que igual era plata allá. Entonces decidí venimos con mi mamá acá, pero el engaño fue que mi mamá viniera conmigo, porque mi papá no la iba a dejar sola. Entonces para acompañarla nos vinimos las dos, de ahí mi mamá... nosotras llegamos el 2010, en marzo, entonces mi mamá empezó a trabajar puertas adentro para poder darle la carrera a mi hermano. Entonces mi hermano tuvo la carrera que él quiso, entonces mi hermano allá siguió trabajando y estudiando, entonces logró la carrera y mi mamá dijo “me voy a quedar un poco más acá, dos años, tres años”. Y mi mamá se quedó casi seis años, porque la situación allá no era buena que digamos. La economía era mala y hasta ahorita sigue siendo mala, en cuanto al sueldo mínimo, estamos hablando de 800 soles que son como alrededor de 150.000-170.000 pesos. Entonces la situación igual es muy mala. Por eso la gente también toma la decisión de venir y emigrar a este país, porque la moneda de acá nos vale el doble allá. Entonces por esa decisión nosotros nos vinimos, mi mamá se fue y yo me quedé porque estaba estudiando turismo y hotelería y no quería regresar porque la situación estaba muy mala allá, y decidí quedarme aquí, seguir trabajando, estudiando y así terminar la carrera. Mi hermano ya tiene la carrera de informática y la situación, que digamos, no está del todo bien allá, está súper complicada en el ámbito laboral por tanto inmigrante que hay. Así que eso más que nada, la decisión de venimos para acá.

**P: ¿Por qué no salió su papá y salió su mamá?**

**E:** Lo que pasa es que mi papá es de esas personas a las que no le gusta salir del país donde está, entonces mi mamá... como se dice “la mujer es más guerrera que el hombre”, tomó la decisión “yo me voy, por mi familia, por salir adelante y sacar a mi familia adelante, yo me voy”. En cambio, mi papá.

**P: ¿Él qué se quedó haciendo allá?**

**E:** Mi papá trabaja en la municipalidad. Entonces una madre por su hijo lo da todo, entonces mi mamá dijo “ya hija, acompáñame”.

**P: Su papá entonces allá tenía trabajo estable.**

E: Exacto.

**P: ¿Y su mamá?**

E: A mi mamá la habían sacado de un trabajo de un salón de belleza.

**P: ¿Y usted qué hacía?**

E: También en un salón de belleza, como administradora, pero era muy poca la ganancia, trabajaba de lunes a viernes, me acuerdo, en ese entonces ganaba como 400 soles, trabajando desde la mañana, estoy diciendo desde las 9 a 10 de la noche. Eran hartas horas y poco lo que ganabas. Entonces por eso tomamos la decisión de venirnos.

**P: Y cuando ustedes decidieron venir a Chile para mejorar su situación económica ¿qué expectativas tenían del país?**

E: Mire, nosotros cuando vinimos acá, vinimos por la ex suegra de mi hermano, ella nos dijo que había una buena estabilidad laboral acá, entonces nosotros a ciegas nos vinimos. Entonces mi mamá cuando llegó no era como le decían realmente, no era que había mucho trabajo, había, pero buscando, buscando y ella no sabía lo que era ser nana, porque una empieza así, de nana porque... por la documentación de nosotros. Son tres etapas de cedula peruana, entonces nosotras empezamos la primera, sujeta a contrata, la temporal y la definitiva. Entonces mi mamá cuando llegamos acá empezó a trabajar en casa, puertas adentro, en casa grande con cuatro niños para darle la carrera a mi hermano. Ella le decía a la señora que era mucho trabajo para ella sola y la persona le dijo que no. Mi mamá... uno a veces por darle la mejora a la familia tiene que aguantar, entonces eso fue.

**P: ¿Usted qué actividad hacía acá?**

E: Yo igual, trabajé puertas afuera porque ni en tienda ni en peluquería nos aceptaban si no teníamos los papeles al día, yo creo que todavía sigue eso, si es que no me equivoco.

**P: ¿Y usted diente que encontró eso que venía a buscar?**

**E:** No, todavía no, pero en eso ando sí, porque tengo que prepararme un poquito más, pero por esa inestabilidad que hubo del trabajo al cambiarme de un momento a otro. Pero el próximo año si tengo esas ganas de continuar con el estudio.

**P: ¿Qué está estudiando?**

**E:** Turismo y hotelería, pero tengo ganas de continuar, porque me desestabilizó un poco el cambio de trabajo, me echaron y me desestabilizaron. Pero tengo ganas de seguir.

**P: Desde el periodo en que salió de su casa y llegó acá, si tuviera que comparar a la mujer que salió de Perú y la que está ahora acá en Chile, ¿cuáles son los cambios que usted nota?**

**E:** En cuanto a la educación, los estudios, allá no me podría preparar mucho porque salía muy caro, mi papá no me podía dar los estudios. Sola con un trabajo acá pude trabajar y estudiar.

**P: ¿Eso allá no se puede hacer?**

**E:** No, porque estudias o trabajas.

**P: ¿Los estudios solamente son de día?**

**E:** Sí, es muy complicado.

**P: ¿No hay jornada vespertina en Perú?**

**E:** No.

**P: Bueno, en Chile no en todas las regiones hay jornada vespertina, cuando me vine a Santiago... yo soy de Villarrica, allá no había jornada vespertina, entonces no es en todo Chile, en Santiago más que nada. ¿Cuáles son las diferencias que nota entre esta mujer que salió y esta mujer que está ahora aquí, además de los estudios?**

**E:** En cuando a mi persona, yo era más diferente, salía como esas jóvenes, acá no, acá uno madura mucho, el mismo ambiente... yo tengo miedo de salir, tengo temor por lo que está pasando en el ambiente, prefiero mantenerme en la casa y todo eso.

**P: ¿Le gusta más esa mujer que es ahora?**

**E:** Sí. Mi madre y mi padre notaron el cambio, la madurez, estar sola a una la hace madurar mucho, la hace pensar muchas cosas, pensar en todo lo que fue a lo que eres ahora, empieza a recordar momentos, a como es ahora.

**P: ¿Se siente fortalecida?**

**E:** Sí, muchas veces en el anterior trabajo que tenía tuve una lucha constante porque trabajé con casi 12 mujeres y era una envidia, y me fortalecí mucho. Poco a poco, como se dice, uno va escalando y teniendo mucha paciencia porque todos tenemos problemas y no sabemos los problemas que tiene la otra persona.

**P: Además de haber trabajado con tantas mujeres ¿qué otras cosas la han ayudado a fortalecerse o le han servido para aprender ciertas lecciones?**

**E:** Yo he aprendido... me he caído y solita me he parado.

**P: ¿En qué caso, por ejemplo?**

**E:** En lo laboral, muchas veces gerentes me han llamado la atención por cosas que no han tenido que hacerlo, entonces solita uno agacha el moño y aprender.

**P: ¿Aprender sobre qué?**

**E:** El trato a las personas, porque como tiene un buen cargo, para tratar a las personas. Entonces uno va aprendiendo todo eso.

**P: ¿Qué entiende por empoderamiento?**

**E:** Yo entiendo que es como que tú... tengo la palabra, pero no sé como decirlo... como que te apoderas de algo, de una situación, de un lugar, algo así.

**P: Si tuviera que explicar el empoderamiento desde su persona.**

**E:** Que yo me apodero de mi persona

**P: Si tuviera que explicarlo como una cualidad. Si tuviera que explicar que es una persona sensible, como explicaría que es una persona sensible ¿cómo explicaría que es una persona empoderada?**

E: Una persona fuerte, una persona con mucha fuerza, una persona fuerte que me gusta hacer lo mío, que nadie va a tomar lo mío, defender lo que es mío, algo así.

**P: Estrellita, y ¿usted se siente empoderada?**

E: Yo aún no, pero sí más adelante, siento que aún me faltan algunos proyectos.

**P: Siente que cuando alcance esos proyectos va a ser lo suficientemente fuerte. ¿Para enfrentar la vida, una relación de pareja?**

E: Para enfrentar la vida.

**P: ¿Por qué para usted es tan importante el tema de estudiar?**

E: Porque no lo pude hacer en mi país, prepararme, entonces uno... aquí al menos yo me doy cuenta de que la persona que está preparada tiene un buen estatus, entonces por eso me gusta prepararme, seguir estudiando. Yo sé que es complicado trabajar y estudiar, pero uno si quiere lograr algo en la vida, tiene que hacerlo.

**P: ¿Usted piensa que la mujer empoderada -usted que lo ha observado- es importante en la sociedad?**

E: Sí, porque al menos yo lo he visto en la empresa en la que trabajaba, los gerentes son... que con el empoderamiento que ellos tienen, tienen esa fuerza, ese coraje, yo sí lo he visto.

**P: Las mujeres que conoce que vienen de Perú ¿cómo las ve? Son 8 años, imagino que ha habido una evolución entre las mujeres que conoció que vinieron y estas mujeres nuevas que están legando.**

E: Sí, por ejemplo, te voy a hablar de un caso muy... de la ex suegra de mi hermano. Ella estuvo aquí antes, ella nos trajo, estuvo 8-10 años aproximado, trabajó durísimo, después se fue para lima a poner un cybercafé y le fue bien, y hasta ahorita le va súper bien. Ya no regresó más por la documentación, para estar al día con sus papeles. Se va a Iquique, le sellan el pasaporte, le dan el cambio de cédula y se vuelve a Perú y le va súper bien. Y la gente,

muchas personas como ella, vienen a hacer plata, a formar capital para un negocio, y se vuelve para allá. Hay muchos amigos que han hecho eso, que se han hecho de plata, el capital, y aparte de poner un negocio han construido su casa de tres pisos, o la han estirado para atrás para formar departamento. Han estado 2-3 meses fuera y han vuelto para seguir haciendo departamentos, pero también la sufren porque dejan sus hijos allá.

**P: ¿Mayormente se ha visto que salen mujeres?**

E: Más que hombres, lo he visto en varios casos.

**P: ¿Usted siente que entre la palabra poder y empoderamiento hay alguna diferencia?**

E: Yo creo que poder es que tienes tú ese poder, empoderamiento lo veo como que es algo fuerte, pero si hay una relación... hay algo de relación entre los dos.

**P: Si se tuviera que definir, ¿cómo se definiría? Yo por ejemplo me defino como una mujer responsable, súper aguantadora, luchadora ¿usted cómo se definiría?**

E: Soy sincera, honesta, directa, sensible, carismática, responsable, a veces soy tímida, a veces cuando uno no conoce a las personas, todo eso, soy alegre.

**P: Esta mujer que define usted, ¿es la mujer que quiere ser o todavía la falta?**

E: Me faltan algunas cosas.

**P: ¿Qué cosas le faltarían?**

E: Quitarme un poco el miedo, porque a veces una es temerosa en la calle, que te vaya a pasar algo, suceder algo al estar sola en este país. Eso más que nada, y capacitarme.

**P: ¿Siente que, en su familia, a esta mujer que está ahora, la ven diferente?**

E: Sí, muchas personas me lo han dicho

**P: ¿Qué le han dicho?**

E: Bueno, familiares me han dicho que, cuando fui hace poquito, que era otra persona a la que salió el 2010. Que estoy totalmente cambiada, totalmente madura, la manera de pensar, la manera de actuar, la persona que salió en el 2010 era otra persona, “como que te cambiaron”, eso más que nada.

**P: ¿Coincide con esas opiniones?**

**E:** Sí, totalmente. Mi familia que es más cerrada, mamá, papá y hermano, “estás diferente a como saliste” dicen, “eres otra”. Una se da cuenta si se pone a pensar cómo era hace un tiempo atrás y cómo es ahora, estoy de acuerdo.

### **8.2.3. Entrevista N° 3**

P=Pregunta

E=Entrevista

**P: Que edad tiene**

**E:** 37 años

**P: Cuantos años en Chile**

**E:** 13 años

**P: En qué año llegó**

**E:** en el 2005

**P: Que edad tenía cuando llego a Chile**

**E:** 24

**P:** Le cuento un poco estamos haciendo una investigación sobre la migración peruana ya que es la migración más antigua, está enfocada solo en las mujeres porque según los estudios la mujer peruana son las que más fácil salen de su país a diferencia del hombre, entonces nuestra investigación está enfocada la mujer peruana y su empoderamiento porque empoderamiento porque hemos observado que la mujer es la atiende en las tiendas, la que trabajo casa particular y son emprendedoras a diferencia de otras migraciones.

**P: ¿Cuéntenos su proceso migratorio desde que usted decidió salir de Perú?**

**E:** la verdad no fue como una decisión mía salir del país, porque yo nunca quería salir de mi país, yo estaba pasando una situación económica muy dura, porque yo he sido siempre una mujer independiente desde muy joven y de la noche a la mañana como que no tenía nada, en la ciudad donde yo vivía yo decidí irme de mi ciudad viajar a la capital a Lima y en Lima me dediqué a trabajar, pero nunca por mi mente se me paso que yo podría emigrar a cualquier país, No,

Una tía una vez, esté una prima de mi mamá, me dijo estás pasando una situación económica difícil, pero porque no pides a Dios que te ayude, Entonces yo le digo sí, Pero uno puede salir solo adelante, en ese entonces yo era una mujer que vivía para mí, no vivía lo que hoy día vivo.

entonces ella me dijo vamos a una iglesia, entonces yo le dije, pero para que, y me dijo en esa iglesia Dios habla, yo le digo no tía eso era en la antigua que hablaba me dijo sí, Si usted cree vamos entonces yo le seguí por curiosidad Y aquel día me dijo cuando yo entré a esa iglesia un pastor se acercó y me dijo que me pasara delante y recuerdo que mi tía me dijo Te va a decir todo lo que hiciste, Ay no le digo por el micrófono que miedo, me dijo, no te van a decir a ti sola y esto era lo que se le llamaba profecía, que hoy en día entiendo pero ese momento yo no entendí, entonces en ese momento la persona que me hablaba era Dios por medio de ella me decía que yo iba a emigrar a un país extranjero dentro de mí incredulidad, yo dije para donde sí yo no tengo ni un peso para viajar, después de todo lo que me dijeron yo salí calladita pero yo creí en todo lo que me dijeron Así que dije sí, así será de ser, Entonces mi tía me dijo que te dijeron cosas muy hermosa pero no te lo voy a decir.

Entonces cuando yo llegué a casa lo primero que hice fue arrodillarme ore y dije señor si es tu voluntad que se cumpla todas que se cumpla y pasó un año cuando una tía de repente me dice quieres conocer Chile, yo le digo NO los chileno son malos, porque todo mundo dice eso de ellos acá en Perú y muchas veces nos dejamos guiar por los comentarios, no tía yo no tengo nada que hacer allá, y me dice te resultó un trabajo y todo parecía color de rosa hermosa y resulta que cuando, llegue acá no era tan así como me lo habían anunciado.

Cuando decidí viajar, todo fue muy rápido los pasajes se consiguieron muy económicos



entonces yo Decidí venir y me vine por tierra y cuando estaba cruzando la frontera me acordé de aquella profecía que había recibido, dije esta es una de tus tantas profecías que me has prometido entonces Dios sí existe dije yo.

al llegar acá, no era nada Lo que me habían prometido era totalmente diferente, entonces yo decía pero como, si Dios me había prometido cosas diferentes, pero detrás de esto, yo no entendía las cosas que iban a venir, después yo decidí irme y vivir sola porque el trabajo que me habían prometido no había salido y entendí que me habían propuesto hacer cosas ilícitas, digamos entonces como yo me rehusé de hacer eso, dije voy a confiar en Dios, Dios me permitirá salir adelante de este país y devolverme no era una buena opción y una amiga que conocí ese día que yo llegué me dijo no te tienes que regresar me dijo si tú ya has dado un paso adelante quédate, usted fue muy valiente en venir me dijo, te trajeron engañada Pero tú vas a sobresalir, me dijo este país tiene mucho que ofrecer es muy bueno entonces yo dije bueno tendré que confiar en Dios.

Entonces así fue como ellos me consiguieron un trabajo de cuidar a una bebé entonces ahí decidí ya quedarme definitivamente, ya llevo como 13 años en este país acá conocí a mi esposo acá nos casamos y acá tenemos un bebé de 4 años y pues todas las cosas que yo creía en Dios y sus promesas fueron cumplidas.

mi país sufrí muchas necesidades, humillaciones entre los mismos compatriotas se tira muy fuerte, el que tiene humilla el que no tiene, en cambio yo llegué a este país fue totalmente diferente si era porque yo creía tanto en Dios que nunca permitió que yo pasara una situación, así como de humillación o de discriminaron.

Además, llegué a vivir en buen sector nunca tuve que rogar para que me diera un trabajo, por lo contrario, el trabajo Venía mí, Entonces yo me siento contenta en este país y fue muy bonito la experiencia que tuve con Dios y de la forma en que me trajo tan misteriosa.

para mí fue una experiencia dura pero transformadora por eso no pienso volver a mi país, extraño a mi familia, pero no para regresarme de forma definitiva, solo voy de visita

**P: Tiene más familiares acá**

**E:** No, yo soy la única que queda en Chile, Acá vivo con mi esposo y mis dos hijos

**P: En que trabaja**

**E:** En un consultorio dental

**P: Cuanto tiempo lleva viviendo en esta Comuna**

**E:** Casi desde que llegue

**P: Cuáles fueron los elementos que influyeron en la decisión de venir a Chile**

**E:** cuando yo vivía en Perú, viví con una prima de mi mama, ella no era una mujer echada para adelante, no trabajaba estaba acostumbrada a que el esposo le diera todo y cuando su esposo la dejo mantenía en depresión, y meditando en ella medí cuenta que yo no quería eso para mi vida, por eso cuando me ofrecieron venir yo pensé esto es un pasaje a la libertad.

**P: Usted siente que acá en Chile encontró lo que venía a buscar**

**E:** La verdad es que yo no venir a buscar algún objetivo, las cosas se me dieron fue algo inexplicable, fue una promesa de Dios

Pero digamos, que no me ha faltado nada y que he tenido la oportunidad de estar bien económicamente, el país me ha dado todo lo que tengo y nunca me lo imagine tenerlo al igual que a mi esposo y mis hijos o sea una familia.

**P: ¿Que trabajo desarrollo en Perú?**

**E:** trabaje en un centro comercial, haya los empresarios pagan lo que ellos quieran, pero acá hay una ley que te respalda, yo me dirijo a ministerio del trabajo y multan al empleador, en Perú eso no pasa.

**P: cuando usted decidió venir a Chile su familia le dijo algo**

**E:** ellos nunca supieron que yo me venía, se dieron cuenta cuando estaba subida en el bus, llamé a mi mama y le conté que estaba saliendo para Chile, mi mama no estaba de acuerdo que lo hiciera así. Sin embargo, me dijo que Dios te bendiga y te acompañe en este camino, eso fue todo.

Yo vivo sola desde los 16 años, por eso soy muy independiente y no estoy acostumbrada a dar muchas explicaciones, mi mamá nunca ha estado pendiente de mí.

**P: Qué le ha fortalecido de estar acá**

**E:** Creo que Dios me ha fortalecido y me ha sacado de muchas desavenencias

**P: Cuales han sido los momentos más difíciles que usted ha vivido acá en Chile**

**E:** Yo creo que fue cuando Perdí dos bebés antes de mí hijo, me sentí tan sola, realmente se necesitaba de una familiar que me digiera yo te espero o que estuvieran pendientes de mí, porque mi esposo trabaja y no podía estar tan pendiente de mí.

Para mí fue muy dura esa época, donde estuve tres días en el hospital y cuando por fin logré tener un hijo también tuve muchas complicaciones, pero también todo esto me fortaleció y como matrimonio hemos sido fuertes gracias al Señor, esto fue lo más fuerte que vivido acá en Chile.

**P: Cual es la diferencia de la mujer que salió de Perú con la que está en este momento.**

**E:** creo que siempre he sido la mimada con la diferencia que soy más fuerte porque me ha tocado echar para adelante, antes era porque vivía sola y era más fácil, pero ahora tengo más razones tengo hijos y un matrimonio.

En lo personal son diferente soy más dócil antes tenía un carácter muy fuerte y esta era la forma que tenía para defenderme cuando me hacían daño, pero con el tiempo he cambiado y uno tiene que cambiar para ser mejor.

**P: Que entiende por empoderamiento**

**E:**La verdad yo no me siento una mujer empoderada ni nada por el estilo, pero las mujeres que se sienten empoderadas en cierta forma, o sea la verdad no sé si llamarlo bien o mal porque muchas veces se pasan a llevar o mejor sentirse libres con el libertinaje, entonces mejor en este caso prefiero no opinar, yo me siento bien como soy sin demostrarle al mundo que yo soy una mujer empoderada, en ese aspecto que cada cual se sienta como se siente, yo no me siento una mujer empoderada ni nada, yo pienso que delante de una mujer siempre debe estar un varón, pero creo que si la mujer está sola y el hombre no aporta económicamente de ciertamente tiene que salir adelante

**P: ¿Si tuviera que buscar sinónimos de la palabra empoderamiento cuáles serían?**

**E:** No sé,

**P: por ejemplo, como se define usted**

**E:** soy muy responsable, dedicada, trabajadora y muy de casa y me encanta cuidar a mis hijos

**P: Usted se siente más fortalecida que antes**

**E:** si, mucho

**P: porque cree que esta más fortalecida**

**E:** porque desde que conocí a Dios en mi vida, porque Dios me ha fortalecido mucho y yo creo que sin Dios no sería la persona que soy.

**P: si otras mujeres la vieran la considerarían ejemplo**

**E:** pues me paso un caso, cuando fui a Perú de vacaciones las personas que me conocían me dijeron que yo era diferente, porque he podido salir adelante.

Cuando se tiene a Dios por delante se puede, porque Dios te va a abriendo las puertas y te pone en el camino correcto

**P: Esta mujer que se definí hoy, cree usted que le faltaría desarrollar algo mas**

Yo creo que no, porque tengo lo que siempre anhele tener una familia, un esposo que estuviera ahí para mí, yo hoy me siento completa, plena no necesito nada más.

#### **8.2.4. Entrevista N° 4**

**P=Pregunta**

**E=Entrevistada**

**P: Que edad tiene**

**E:** 47 años

**P: Cuantos años en Chile**

**E:** 21 años

**P: En qué año llegó**

**E:** en el 1997

**P: Que edad tenía cuando lleo a Chile**

**E:** 26

**P: Cuéntenos un poco su proceso migratorio, desde que usted tomo la decisión de salir de Perú**

**E:** yo decidí salir de Perú por problemas económicos y mayor mente enfocado por la parte política, en el gobierno Fujimori a las mujeres se nos acabó la estabilidad laboral, este gobierno no nos ofrecía garantías para trabajar, por esto empezamos a salir las mujeres mientras el hombre si tenía estabilidad laboral, por este motivo tantas mujeres peruanas dejaron su país y muchas nos vinimos para acá para poder ofrecerle a nuestra familia una buena estabilidad económica.

La única posibilidad para tener un buen trabajo como mujer era tener Padrino (Pituto), cuando alguien te ayudaba de lo contrario era difícil la situación para nosotras.

Inclusive cuando llegue acá a Chile y empecé a trabajar nos reuníamos con las mujeres peruanas que salían de sus trabajos por fines de semana, por esto se que si es la mujer la que mayormente sale más que el hombre

**P: Porque Chile**

**E:** Por Chile era el mejor país de Sur América en esos tiempos, yo vine porque mi Hermana conocía Chile y teníamos una prima viviendo acá, de hecho, ella nos recibió cuando llegamos y debido a las dificultades económicas que estábamos viviendo yo le propuse a mi hermana que nos fuéramos a trabajar, pero que nos fuéramos juntas para podernos ayudar mutuamente, y así fue llegamos las dos.

**P: ¿Cuándo usted decidió salir de Perú su familia que dijo?**

**E:** ellos estaban de acuerdo, eran tantas las deudas con el banco que ellos nos apoyaron.

**P: cuando usted salió de Perú, tenía expectativas, cree usted que fueron cumplidas.**

**E:** yo pensaba que era diferente, pero no peor de la que viví en Perú, por lo menos pude trabajar puertas adentro, yo sabía que no podía trabajar como profesional porque Perú no tenía convenio con Chile para legalizar los estudios.

Por eso mi primer trabajo fue el de nana puertas adentro, cuando se trabaja en casa no se paga arriendo ni alimentación y eso era de mucha ayuda para mi situación

**P: porque la mujer peruana migra más fácil que el hombre.**

**E:** esto está muy relacionado con la estabilidad que ofrecía el gobierno en esos tiempos y también porque cuando las familias están llegando de acuerdos para saber quién se va, el hombre dice vaya usted, que puede conseguir trabajo de nana más fácil.

**P: Cree usted que la mujer peruana esta empoderada**

**E:** La mujer peruana de por sí es la cabeza de la familia, no es tanto el hombre como normalmente se puede ver, en este caso puede ser porque muchas son mamás solteras y han venido acá a Chile para luchar y surgir adelante y ofrecerle un mejor futuro y estudio a sus hijos.

**P: su hermana se regresó a Perú o sigue acá.**

**E:** No, a ella se le dio la oportunidad de irse para España, y yo decidí quedarme, estado acá quede embarazada tuvo un varón llamado Matías y para ofrecerle un mejor futuro me quede trabajando puertas adentro

**P: Le gustaría irse con su hermana para España**

**E:** sería bueno, pero empezar de nuevo y con un hijo es mas complicado tomar la decisión, yo sé que se puede iniciar de nuevo pero los años pesan.

**P: ¿Y le gustaría regresarse a Perú?**

**E:** No, a Perú no quiero regresar, acá tengo mi trabajo y tengo una vida realizada, cuando yo Sali de Perú tenía muchas deudas y trabajando acá pude cumplir con todas esas obligaciones y regresar seria volver de nuevo a lo mismo, además que Perú sigue mal económicamente.

**P: Cuanto tiempo lleva viviendo en la comuna**

**E:** 11 años

**P: De las cosas que ha vivido acá en Chile cuales son más las negativas o las positivas**

**E:** las positivas, lo que más me ha ayudado a fortalecerme es a sentirme independiente, yo trabajo y mantengo a mi hijo y no nos hace falta nada, tenemos una vida tranquila.

**P: Piensa usted que el proceso migratorio la ha hecho diferente a la mujer que salió de Perú años a trans**

**E:** cuando Sali de Perú tenía 26 años, por lo cual era una mujer joven, pero estar acá y alejada de mi familia me ha servido para madura, claro que soy diferente he enfrentado muchas cosas sola y he aprendido de ellas.

**P: Que entiende por empoderamiento**

**E:** es ser fuerte y salir adelante, a pesar de las dificultades que muchas veces una persona migrante vive en un país que no conoce.

Cuando se vive con la familia todo se enfrenta diferente mientras cuando se vive solo se tiene que aprender hacer independiente, y yo lo encuentro bueno.

**P: ¿Usted se siente empoderada?**

**E:** si, porque yo he sacado sola a mi hijo sola, siendo una madre soltera y me he mantenido firme como mujer migrante, mucha gente dice que no se puede, pero si se puede salir adelante sola

**P: Es importante que en la sociedad existan estas mujeres empoderadas**

**E:** si es importan, que las mujeres sobre salgan, que sean independiente, no importa si está el hombre o no.

Les voy a poner un ejemplo, de por si el peruano es trabajador muchos son buenos para el baile, pero ellos saben que al otro día tiene una responsabilidad que cumplir

Muchas mujeres han salido adelante porque el gobierno le ha dado ayudas, eso es importante el desarrolla de la mujer en la sociedad, ellas venden en las ferias, tiene puesto de jugos, venta de pollo y esto que las hace mujeres independientes y empoderadas en la sociedad, porque tiene entrada económicamente y le ayudan a sus familias.

**P:** Usted piensa que la mujer peruana sale de su país empoderadas o este proceso migratorio las hace empoderada.

**E:** de por sí, la mujer peruana es empoderada, nosotras somos emprendedoras la mayoría de las mujeres peruanas saben cocinar y son luchadoras

Ahora es que se ve que el hombre está trabajando en restaurantes anteriormente no se veía eso ni acá ni en Perú, el hombre no tenía ese tipo de trabajos ahora ya es lo más normal.

**P: Si usted tu viera que definirse como se definiría**

**E:** Soy Buena mama, la alegría me la ha dado Dios, soy responsable, soy muy malgeniada pero siempre he querido salir adelante y hacer las cosas de la mejor forma, siempre he dicho que tengo quedarle el mejor ejemplo a mi hijo y que ese ejemplo viene de casa o sea que por ser madre soltera viene de mí,

**P: Tiene que ver este proceso migratorio con lo que usted se ha formado**

**E:** No, porque en Perú esta papa y mama, mientras cuando se está solo se es más fuerte, emprendedora y todo eso, mientras si yo fuera estado con mi familia ellos se van a fijar en mis decisiones, porque ahí un ligamiento cuando se vive con la familia mitras yo soy independiente ellos no saben yo que hago como la paso nada, y yo pienso que esto es lo mejor.

**P: en este proceso migratorio si usted tuviera que definir cosas positivas, que definiría**

**E:** a ver tenido mi hijo me ha hecho ver las cosas diferentes y cambio el rumbo de mi vida de forma positiva.



### 8.3. Anexo 3. Cronograma.

Mes	Octubre 2018					Noviembre 2018		
Semana	2	3			4	2	3	
Días								
Actividades	13	23	26	27	31	6 Y 7	13 Y 14	
Contactar a las participantes	X							
Elaboración de materiales								
Entrevista 1		X						
Entrevista 2			X					
Entrevista 3				X				
Entrevista 4					X			
Análisis de los datos						X	X	

#### **8.4. Anexo 4. Instrumento de Recolección de Datos**

Edad:

Edad en la que llego a Chile:

Año en el que llego a Chile:

Años en Chile:

1 - Cuéntenos su historia desde el momento en que usted decidió viajar a Chile

2- Preguntas Relacionados con el empoderamiento

2.1 ¿Qué entiende por empoderamiento?

2.2 ¿Cree usted que esta empoderada?

2.3 ¿Para usted cuales son esos elementos fundamentales que permiten que la mujer este empoderada?

2.4 ¿Es importante que la mujer este empoderada en la sociedad?

2.5 ¿Cree usted que es necesario que la mujer maneje el rol de empoderada y por qué?

2.6 ¿Cree usted que el proceso migratorio la hizo empoderarse?

2.7 ¿Cuál es el momento en que usted se dio cuenta que estaba empoderada?

2.8 ¿Como se define usted?

2.9 ¿Usted cree que ejercer poder es lo mismo que estar empoderada?

2.10 ¿Cuál es la diferencia entre la mujer que salió de Perú años atrás a la de este momento?

## **8.5. Anexo 5. Análisis de entrevistas según objetivos específicos.**

### **8.5.1. Entrevista N°1**

#### **1. Identificar que entienden las mujeres peruanas inmigrantes peruanas residentes en la comuna de San Bernardo, por empoderamiento.**

El sujeto n°1 tiene conciencia y una opinión muy clara de lo que es el empoderamiento, dándole una connotación positiva. Desde su perspectiva intenta explicarlo desde un ejemplo diciendo “una persona que, digo ¡voy a vender esto! y me pongo a vender y formo mi negocio, saco adelante mi negocio.” Con estas palabras ella está planteando etapas para llegar a una meta puntual, en lo cual debe ser constante y tener determinación, esto lo podemos notar cuando ella dice “cuántas veces los carabineros me han llevado presa, he estado en el calabozo, me han quitado todo, he vuelto a empezar de nuevo y así” para ella el empoderamiento se relaciona con sacar proyectos adelante mediante la constancia y determinación.

#### **2. Caracterizar las etapas del proceso migratorio vivido por mujeres peruanas inmigrantes.**

- Separación en su país “Allá me separé, antes de venirme. Esa fue la razón por la que me vine, por mi separación. Yo no me resignaba a estar separada, al comienzo uno dice “ay no, se me arruinó la vida”
- Muerte de su padre “asesinaron a mi papá, yo estaba acá”
- Desarrollo económico: “por más chiquito que sea mi negocio siempre ha sido mío, siempre he podido tratar de hacer un negocio que sea mío”.

#### **3. Conocer desde las perspectivas de dichas mujeres si el proceso migratorio habría contribuido a su empoderamiento.**

El proceso migratorio, basándonos en el discurso de la sujeta n°1, si la ha ayudado en desarrollar su empoderamiento, ya que ella menciona como estando en Chile después los primeros 4 años, a pesar de las dificultades logro superar su separación que fue uno de los hechos más dolorosos de su vida en donde ella menciona “Yo no me resignaba a estar separada, al comienzo uno dice ¡ay no, se me arruinó la vida!” pero el solo hecho de superar su separación no es lo que evidencia como el proceso migratorio ha aportado, sino los hechos que han ocurrido durando ese periodo los cuales complejizan aún más el superar cualquier episodio doloroso en la vida de las personas, como por ejemplo: la adquisición de su carrito para vender comida, lo que le demando esfuerzo y constancia ya que constantemente carabineros se lo quitaba, botándole toda su mercadería y en muchas ocasiones llevándosela detenida y pasando noches en el calabozo de las tenencias de Carabineros. Después de superar esa situación, analiza y concluye que, además de lo compleja de la situación eran sus compatriotas quienes llamaban a carabineros lo cual le creó desconfianza en su entorno, lo que muestra como las dificultades emocionales se agudizaban para ella. La sujeta n°1 dice “Atando cabos, parece que fueron mis propios compatriotas los que me mandaron a mi... me echaron a los carabineros para que me quiten el carrito. Yo me ganaba por la plaza y ahí vendí a más, pero de pronto llegaba y me daba cuenta, me quitaban”.

#### **4. Indagar de qué forma se expresaría el empoderamiento de las mujeres peruanas inmigrantes en sus prácticas cotidianas.**

Al analizar el relato de la sujeta n°1 dentro de las vivencias que ella señala para responder las preguntas encontramos una respuesta contradictoria al ir avanzando en la entrevista que dice “me separo de mi marido porque yo sé que puedo, sé que puedo mandarme sola, mantener a mis hijos”

lo cual se contradice con el relato de la misma situación “Yo no me resignaba a estar separada, al comienzo uno dice “ay no, se me arruinó la vida” esta diferencia que se enfoca en el cómo se vea sí misma se debe a lo que ha vivido la sujeta n°1 desde que decidió salir de su país hasta el día de hoy. Todas las situaciones han ido moldeando su carácter y le han ido mostrando que situaciones que ella creyó que no podría sortear con suerte las ha superado. Su pensamiento se ha modificado en cuanto a lo que ella piensa que puede y no puede hacer.

## 8.5.2. Entrevista N° 2

### **1. Identificar que entienden las mujeres peruanas inmigrantes peruanas residentes en la comuna de San Bernardo, por empoderamiento.**

*“entiendo que es como que tú... tengo la palabra, pero no sé cómo decirlo... como que te apoderas de algo, de una situación, de un lugar, algo así”*. Sin embargo, es importante mencionar que para ella el empoderamiento va ligado con los estudios, por lo cual ella no se define empoderada, pero si señala que cuando termine de carrera universitaria si va a hacer una mujer empoderada.

También es importante mencionar que, aunque la entrevistada N°2, no se reconozca empoderada, si manifiesta que este proceso migratorio la ha hecho una mujer de cambios y mucho más preparada para enfrentar las dificultades, por lo cual si sería una mujer empoderada ya que depende de ella misma, toma sus propias decisiones y es una mujer independiente por lo cual estas son algunas señales de una mujer empoderada

### **2. Caracterizar las etapas del proceso migratorio vivido por mujeres peruanas inmigrantes.**

El proceso migratorio vivido por la entrevistada No 2, inicio desde que decidieron salir de su país origen, la decisión de migrar fue tomada, porque como familia estaban pasando una situación económica difícil y su madre anhela darle la carrera universitaria a su hijo mayor, al llegar acá a Santiago se dio cuenta que la realidad era otra, que conseguir trabajo no era tan fácil, sin embargo, *“buscando encontré trabajo como nana puertas afuera”* y con este trabajo pudo organizarse para mejorar su situación económica.

En Perú quedo el papa y su hermano mayor este proceso migratorio influyo tener que despegarse de ellos y enfrentar una nueva vida de cambios, en este caso en particular fueran las dos mujeres de la casa las que decidieron enfrentar el proceso migratorio con el fin de mejorar la situación económica que la familia vivía.

### **3. Conocer desde las percepciones de dichas mujeres, si el proceso migratorio habria contribuido a su empoderamiento.**

Desde lo extraído en la entrevista se puede decir que ella siente que el proceso migratorio influyo en el cambio de su personalidad la hizo más madura y fuerte al momento de enfrentar las dificultades, sin embargo ella se califica como una mujer no empoderada por el momento, ya que manifiesta que terminar su carrera aportaría para defenderse como mujer empoderada frente a la sociedad, ella dice que la familia la observa de la siguiente forma “*Mi madre y mi padre notaron el cambio, la madurez, estar sola a una la hace madurar mucho, la hace pensar muchas cosas, pensar en todo lo que fue a lo que eres ahora, empieza a recordar momentos, a como es ahora*”, sin embargo, se observó durante la entrevista que ella si es una mujer empoderada, la hace empoderada el valerse por si misma, trabajar estudiar y no depender de sus padres para vivir en Chile.

Para ella el tener conocimiento o una carrera termina es fundamental para enfrentarse a la sociedad con autoridad o valerse por si mismo, pero reconoce que solo depender de ella misma y esto la hace sentirse una mujer realizada ya que las metas que se propone las ha llevado a cabalidad.

### **4. Indagar de qué forma se expresaría el empoderamiento de las mujeres peruanas inmigrantes en sus prácticas cotidianas.**

Se indago sobre la importancia que tuvo este proceso migratorio en la vida personal de la entrevistada, la cual manifestó que el proceso la hizo una *mujer madura y diferente* a la que salió de Perú en el 2010, *la hizo una mujer estable*, pero aunque ella no se reconoce una mujer empoderada para logra este empoderamiento le falta terminar la carrera universitaria de turismo y hotelería, para ella el conocimiento es seguridad por eso lograr terminar su profesión es ofrecerle todas las garantías de dejar la timidez y enfrentarse a una sociedad con un rol diferente.

### **8.5.3. Entrevista N°3.**

#### **1. Identificar que entienden las mujeres peruanas inmigrantes peruanas residentes en la comuna de San Bernardo, por empoderamiento.**

En el caso de la entrevistada n°3, para ella el empoderamiento no tiene una definición concreta, solo cuenta con una asociación negativa, aclarando desde un principio que ella no lo es, que ella no necesita demostrar que es empoderada al mundo. Al ver su discurso ella asocia el empoderamiento con una confusión desde las mujeres entre libertinaje y mujeres libres.

ya que ella dice “yo no me siento una mujer digamos así empoderada ni nada...son las mujeres que yo pienso que se sienten empoderada de en cierta forma, la verdad! para mí no sé si llamarlo bien o mal, porque yo pienso que muchas veces pasan a llevar, digamos, este sentirse Libre con El libertinaje ¿si me entiende? Entonces yo en eso prefiero ¡digamos! no opinar, porque yo me siento bien como soy sin demostrarle al mundo ¡vea! ¡que yo soy una mujer, así!”

#### **2. Caracterizar las etapas del proceso migratorio vivido por mujeres peruanas inmigrantes.**

Situación en su país desfavorable “yo vivía con una prima de mi mamá ella era una persona como digamos que ella nunca así no era de una mujer echada para adelante no era una mujer que decía hoy a pesar que tenía hijos tengo que levantarme a trabajar porque estaba acostumbrado a que el marido le diera todo”

Situación difícil en Chile “dice no resultó un trabajo para ti todo parecía color de rosa hermosa y resulta que cuando, pero detrás de esas promesas hermosa Había algo oculto”

Decisión de cambiar esta situación “como ellos me consiguieron un trabajo de cuidar a una bebé Entonces dije no voy a arriesgar”

No volver a su país “No anhelo volver Extraño a mi familia si me voy de visitas, pero me vengo otra vez a Chile”

### **3. Conocer desde las percepciones de dichas mujeres si el proceso migratorio habria contribuido a su empoderamiento.**

Si analizamos el discurso completo de la entrevistada n°3 y vemos las diferentes situaciones que la entrevistada n° 3 tuvo que superar desde que salió de su país, donde acá en Chile llegó a un trabajo que era ilícito “ nada es verdad lo que a mí me habían propuesto, era hacer otras cosas ilícitas, digamos, entonces como yo me rehusé” podemos ver como desde un inicio en este proceso migratorio ella tuvo que enfrentar situaciones difíciles, pero aun así ella no desea regresar a su país y prefiere seguir acá, diciendo que la mujer en la que se ha convertido le gusta mucho más que la mujer que era antes de salir “yo me siento contenta en este país... yo nunca más, como que el amor de regresar a mi país: No anhelo volver, Extraño a mi familia? ¡Si! me voy de visita, pero me vengo otra vez a Chile, yo soy la única que estoy en este país”.

### **4. Indagar de qué forma se expresaría el empoderamiento de las mujeres peruanas inmigrantes en sus prácticas cotidianas.**

En el caso de la entrevistada n°3 la vinculación entre el proceso migratorio y el empoderamiento (aunque ella no se considere empoderada) se relaciona con su familia ya que ellos son quienes la hacen reconocerse como una mujer con aspectos positivos “porque tengo un hijo tengo un matrimonio entonces ...entonces yo creo que uno tiene que cambiar para mejor Entonces eso verdad”



#### **8.5.4. Entrevista N°4.**

##### **1. Identificar que entienden las mujeres peruanas inmigrantes peruanas residentes en la comuna de San Bernardo, por empoderamiento.**

Reconoció ser una mujer empoderada, *“porque yo he sacado sola a mi hijo sola, siendo una madre soltera y me he mantenido firme como mujer migrante, mucha gente dice que no se puede, pero si se puede salir adelante sola”* ella relaciona la palabra empoderamiento con una persona fuerte y con el carácter que siendo madre soltera ha logrado salir adelante sin la necesidad de un hombre sino valiéndose por ella misma.

La entrevistada N° 4 si reconoció ser una mujer empoderada, manifiesta que siempre ha sido una empoderada *“porque las mujeres peruanas somos así”*

##### **2. Caracterizar las etapas del proceso migratorio vivo por mujeres peruanas inmigrantes.**

La primera etapa que vivió la entrevistada N° 4 fue planificar su viaje en la que incluía apoyo familiar, concesión de recursos y trámite para salir del país como obtener el pasaporte.

El segundo proceso fue la hora del viaje, salió de Perú y llegó a Santiago en bus se vino por tierra en compañía de su hermana mayor, llegarían donde una prima que ya estaba establecida acá en Chile.

El tercer proceso fue conseguir trabajo, manifestó que tenía ansiedad por iniciar las labores, ya que esta sería la forma de cubrir las dudas que había dejado en Perú y conseguir los documentos para estar regular en el país

El primer trabajo fue de nana cuidaba dos niños, puertas adentro ahí duro un tiempo mientras se estableció económicamente que era su problemática fundamental por la que salió de Perú.

Estas son las etapas vividas por la entrevistada No 4, ella estaba enfocada en trabajar y su proceso migratorio no lo ha vivido de forma traumática, sino que ha traspasado todos los obstáculos que se le han presentado. el proceso lo ve como un proceso importante y positivo en su vida que le ha hecho buenos aportes.

**3. Conocer desde las percepciones de dichas mujeres si el proceso migratorio habria contribuido a sus empoderamiento.**

Al analizar lo relatado por la entrevistada No 4, su empoderamiento está establecido desde antes de salir de su país, ella relata que muchas mujeres salen buscando una buena estabilidad, pero si identifica que este proceso la hizo más fuerte donde logro ser una mujer independecia.

Ella manifiesta que la mujer peruana de por si es una mujer fuerte que enfrente desafíos y cumple los objetivos que se proponen, ella manifiesta que las mujeres peruanas son líderes por lo cual para ella no es desconocida la palabra empoderamiento.

**4. Indagar de qué forma se expresaría el empoderamiento de las mujeres peruanas inmigrantes en sus prácticas cotidianas.**

Al preguntarse si se siente que el proceso migratorio apporto para su vida personal, ella manifiesta que sí, que la hizo una mujer madura, responsable y lo que más resalto durante la entrevista fue la independecia que logro, y haber logrado cumplir con todas sus necesidades